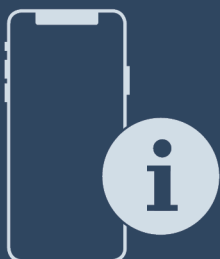




Посібник з експлуатації

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR




# Зміст

<b>1</b>	<b>Загальні відомості.....</b>	<b>3</b>
1.1	Комплект поставки.....	3
1.2	Загальний огляд пристрою та оснащення.....	3
	AutoDoor.....	4
1.4	SmartDevice.....	4
1.5	Область застосування пристрою.....	4
1.6	Конформність.....	5
1.7	Особливо небезпечні речовини згідно з регламентом REACH.....	5
1.8	База даних EPREL.....	5
<b>2</b>	<b>Загальні вказівки з техніки безпеки.....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Початок експлуатації.....</b>	<b>7</b>
3.1	Увімкнення пристрою.....	7
3.2	Вставити оснащення.....	7
<b>4</b>	<b>Менеджмент харчових продуктів.....</b>	<b>7</b>
4.1	Зберігання продуктів.....	7
4.2	Термін придатності.....	8
<b>5</b>	<b>Заощадження електроенергії.....</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Керування.....</b>	<b>9</b>
6.1	Елементи керування та індикації.....	9
6.1.1	Status-Індикація.....	9
6.1.2	Навігація.....	9
6.1.3	Символи індикації.....	9
6.2	Логіка керування.....	9
6.2.1	Активація/деактивація функції.....	9
6.2.2	Вибір значення функції.....	10
6.2.3	Активація/деактивація налаштування.....	10
6.2.4	Вибір значення налаштування.....	10
6.2.5	Викликати клієнтське меню.....	10
6.3	Функції.....	10
	Вимикання пристрою.....	10
	WLAN.....	11
	Температура.....	11
	AutoDoor.....	12
	SuperFrost.....	14
	PartyMode.....	14
	SabbathMode.....	14
	EnergySaver.....	15
	IceMaker / MaxIce.....	15
	Кубики льоду.....	16
	TubeClean.....	16
	Яскравість дисплею.....	16
	Сигнал попередження про незачинені дверцята.....	16
	Блокування введення.....	16

	Мова.....	17
	Інформація.....	17
	Нагадування.....	17
	Скинути.....	17
6.4	Повідомлення про помилки.....	17
6.4.1	Попередження.....	17
6.4.2	Повідомлення.....	18
6.4.3	DemoMode.....	18
<b>7</b>	<b>Оснащення.....</b>	<b>18</b>
7.1	Висувні ящики.....	18
7.2	Витяжна панель IceTower.....	20
7.3	Скляні пластини.....	21
7.4	IceMaker.....	22
7.5	VarioSpace.....	22
7.6	Додаткове приладдя.....	22
<b>8</b>	<b>Технічне обслуговування.....</b>	<b>22</b>
8.1	Монтаж/розкладання витяжних систем.....	22
8.2	Пристрій розморозити.....	25
8.3	Чищення пристрою.....	25
<b>9</b>	<b>Обслуговування клієнтів.....</b>	<b>26</b>
9.1	Технічні дані.....	26
9.2	Шуми під час роботи.....	26
9.3	Технічна несправність.....	27
9.4	Служба підтримки.....	29
9.5	Заводська табличка.....	29
<b>10</b>	<b>Виведення з експлуатації.....</b>	<b>29</b>
<b>11</b>	<b>Утилізація.....</b>	<b>30</b>
11.1	Підготовка пристрою до утилізації.....	30
11.2	Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб.....	30

Виробник постійно працює над удосконаленням пристроїв усіх типів і моделей. Можливі зміни форми, оснащення чи технічних характеристик.

Символ	Пояснення
	<b>Прочитати посібник</b> Щоб ознайомитися з усіма перевагами пристрою, уважно прочитайте посібник.
	<b>Повний посібник в Інтернеті</b> Докладну інструкцію Ви знайдете в Інтернеті через QR-код на передній сторінці посібника або через введення сервісного номера за адресою <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Сервісний номер вказаний на заводській табличці:  <i>Fig. Приблизне відображення</i>
	<b>Перевірити пристрій</b> Перевірте всі частини на ушкодження при транспортуванні. Зверніться в разі недоліків до дилера або в сервісну службу.

Символ	Пояснення
	<b>Відхилення</b> Оскільки один посібник призначений для декількох моделей, можливі певні невідповідності. Абзаци, в яких йдеться про пристрої спеціального призначення, позначені зірочкою (*).
	<b>Інструкції з дії та результат дії</b> Інструкції з дії позначені ▶. Результат дії позначений ▷.
	<b>Відео</b> Відео стосовно пристроїв доступні на YouTube-каналі Liebherr-Hausgeräte.

Моделі, для яких дійсна ця інструкція з використання:

SIFNAe 5188

### Вказівка

Якщо пристрій має в назві літеру N, то йдеться про пристрій із NoFrost.

## 1 Загальні відомості

### 1.1 Комплект поставки

Перевірте всі частини на ушкодження при транспортуванні. Зверніться в разі недоліків до дилера або в сервісну службу (див. 9.4 Служба підтримки).

Поставка складається з наступних частин:

- Вбудований пристрій
- Оснащення (в залежності від моделі)
- Монтажний матеріал (в залежності від моделі)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервісна брошура

### 1.2 Загальний огляд пристрою та оснащення

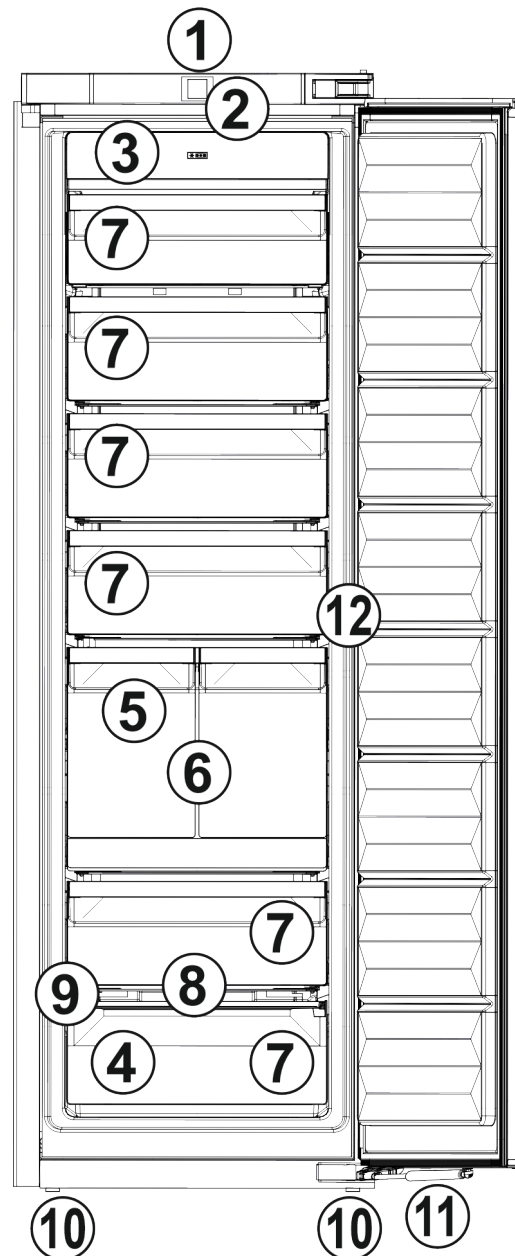


Fig. 1

- |                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| (1) Елементи керування та контролю    | (7) Висувні ящики                |
| (2) Світлодіодне внутрішнє освітлення | (8) VarioSpace                   |
| (3) NoFrost                           | (9) Заводська табличка           |
| (4) Акумулятор холоду                 | (10) Ніжки                       |
| (5) IceMaker                          | (11) Демпфер                     |
| (6) IceTower                          | (12) Датчик функція постукування |

### Вказівка

- ▶ Місця для зберігання, висувні ящики або кошики у стані постачання розташовані для оптимального енергозбереження. Зміни розташування всередині даних можливостей вставки, наприклад місця зберігання в охолоджувальному відділенні, не впливають на енергоспоживання.






## AutoDoor

Ваш пристрій оснащений AutoDoor.

Двері можна відкрити різними способами:

- вручну
- постукуванням
- смартфоном
- усною командою

	<b>Сигнал постукування</b> Ви відкриваєте і закриваєте двері постукуванням рукою по дверцятam. Ви конфігуруєте сигнал постукування через елементи керування та індикації. В будь-який час можна змінити чутливість сигналу постукування.
	<b>Смартфон</b> Ви відкриваєте і закриваєте двері смартфоном. Для цього треба встановити на смартфон додаток SmartDevice і з'єднати ваш пристрій з WLAN. Виконати всі налаштування у додатку SmartDevice.
	<b>Усна команда</b> Ви відкриваєте і закриваєте двері через усну команду. Для цього треба встановити на смартфон додаток SmartDevice, з'єднати пристрій з WLAN і використати придатний мовний асистент. Виконати всі налаштування у додатку SmartDevice.



Детальніша інформація і посібники на:  
[home.liebherr.com/faq-autodoor](http://home.liebherr.com/faq-autodoor)

## 1.4 SmartDevice

SmartDevice – це мережеве рішення для морозильного агрегату.

Якщо ваш пристрій підтримує SmartDevice або підготовлений для цього, ви можете швидко та легко інтегрувати пристрій у свою бездротову локальну мережу – WLAN. Додаток SmartDevice дає змогу керувати пристроєм із мобільного пристрою. Додаток SmartDevice надає додаткові функції та параметри налаштування.

Пристрій, що Ваш пристрій оснащено підтримує SmartDeviceBox. Щоб підключити SmartDevice: пристрій до WLAN, необхідно завантажити додаток SmartDevice.



Додаткова інформація про SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Завантажити додаток SmartDevice:



Після встановлення та налаштування додатку SmartDevice ви зможете підключити свій пристрій за допомогою додатку SmartDevice та функції пристрою WLAN (див. WLAN) до бездротової локальної мережі.

### Вказівка

Ви не зможете використовувати SmartDeviceBox у таких країнах: Росія, Білорусь, Казахстан. Функція SmartDevice недоступна.

## 1.5 Область застосування пристрою

### Цільове використання

Пристрій призначений виключно для охолодження продовольчих продуктів в домашніх умовах чи в умовах аналогічних домашнім. Сюди відноситься, наприклад, використання

- на кухнях приватних осіб, у їдальнях,
- у приватних пансіонатах, готелях, мотелях та інших місцях проживання,
- при забезпеченні готовим харчуванням та аналогічних послугах оптової торгівлі.

Усі інші способи використання є неприпустимими.

### Передбачуване неправильне використання

Суворо забороняється використовувати пристрій для:

- Зберігання й охолодження медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або схожих речовин згідно з Директивою про медичну продукцію 2007/47/ЄС
- застосування у вибухонебезпечних зонах

Неправильне використання пристрою може призвести до пошкоджень продуктів, що зберігаються, або їх псування.

### Класи клімату

Діапазон дозволених температур навколишнього середовища, у якому використовується пристрій, різниться в залежності від класу клімату. Клас клімату для придбаного вами пристрою вказано в таблиці.

### Вказівка

► Для забезпечення безперебійної роботи дотримуватися зазначених температур навколишнього середовища.

Клас клімату	для навколишнього середовища від
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

## 1.6 Конформність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Пристрій у змонтованому стані відповідає нормам техніки безпеки та відповідним директивам.

Для ринку EC: Пристрій відповідає директиві 2014/53/EU.

Для ринку GB: Пристрій відповідає директиві Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.7 Особливо небезпечні речовини згідно з регламентом REACH

Скориставшись наведеним нижче посиланням, можна перевірити, чи містить ваш пристрій особливо небезпечні речовини згідно з регламентом REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.8 База даних EPREL

З 1-го березня 2021 інформація по маркуванню енергоспоживання та по екологічним вимогам знаходиться у європейській базі даних продуктів (EPREL). Базу даних продуктів можна знайти за адресою <https://eprel.ec.europa.eu/>. Тут буде вимога ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі на заводській табличці.

## 2 Загальні вказівки з техніки безпеки

Надійно зберігайте цю інструкцію з експлуатації, щоб завжди мати можливість скористатися нею.

У разі передавання пристрою передавайте його наступному власникові також інструкцію з експлуатації.

Щоб безпечно і належним чином використовувати пристрій, перед користуванням уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Завжди дотримуйтеся наведених у ній рекомендацій, вказівок з безпеки та попереджень. Вони мають важливе значення для безпечного і безперервного встановлення та експлуатації пристрою.

### Небезпека життю та здоров'ю користувача:

- Діти, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими спроможностями або, що не мають достатнього досвіду й знань можуть користуватися пристроєм, тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання пристрою й розуміють можливі небезпеки. Дітям забороняється грати з пристроєм. Дітям забороняється виконувати чищення та технічне обслуговування, якщо вони перебувають без нагляду. Діти віком 3-8 років можуть завантажувати та розвантажувати пристрій. Дітей до 3 років слід тримати далі від пристрою, якщо вони не перебувають постійно під наглядом.
- Розетка повинна бути розташована у легкодоступному місці, щоб за необхідності швидко відключити пристрій від мережі. Задня стінка пристрою не повинна її закривати.
- Відключаючи пристрій від мережі, тримайтеся за штекер. Забороняється тягнути за кабель.
- У разі неполадки витягніть вилку з розетки або вимкніть запобіжник.
- Уникайте пошкодження кабелю живлення. Не використовуйте пристрій з пошкодженим кабелем живлення.
- Ремонтні роботи і роботи із внесення конструктивних змін в пристрої проводяться лише працівниками сервісної служби або підготовленими спеціалістами.
- Встановлення, підключення до мережі та утилізація мають виконуватись у відповідності до інструкцій, наведених у даному посібнику.
- Експлуатація пристрою дозволена лише у змонтованому стані.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, які виникають внаслідок неправильного постійного потоку води.

### Небезпека загорання:

- Застосовуваний холодоагент (дані на заводській табличці) не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте легко займається. Витік холодоагенту може призвести до виникнення пожежі.
  - Забороняється пошкоджувати контур циркуляції холодоагенту.
  - Забороняється заносити в пристрій джерела виникнення вогню.

## Загальні вказівки з техніки безпеки

- Забороняється використовувати всередині пристрою інші електричні пристрої (наприклад, обігрівачі, засоби чищення паром чи льодогенератори).
- У разі витікання охолоджуючого засобу: не використовуйте відкрите полум'я та усуньте потенційні джерела займання поблизу місця витікання. Добре провітрити приміщення. Повідомте службу підтримки.
- У холодильнику забороняється зберігати вибухонебезпечні речовини чи балончики з розприскувачами, що містять горючий газ-розширювач, наприклад, бутан, пропан, пентан і т.д. Для ідентифікації на таких балончиках є відповідні дані або зображення полум'я. У результаті витікання газ може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Не ставте запалені свічки, лампи та інші предмети з відкритим полум'ям поруч з пристроєм, щоб не викликати пожежу.
- Алкогольні напої або інші ємності, що містять алкоголь, зберігайте лише щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.

### Небезпека падіння та перекидання:

- не ставати і не спиратися на цоколь, висувні ящики, дверцята тощо. Особливо це стосується дітей.

### Небезпека отруєння:

- Не вживайте зіпсовані продукти.

### Небезпека занеміння, обмороження та виникнення болю:

- Уникайте тривалого контакту шкіри з холодними поверхнями чи охолодженими/замороженими продуктами або вживайте заходів для захисту, наприклад використовуйте рукавички.

### Небезпека отримання травм та пошкоджень:

- Гаряча пара може нанести шкоду здоров'ю. Для розморожування заборонено використовувати електричні обігрівачі або пару, відкрите полум'я чи аерозоль для відтавання.
- Не видаляти лід з допомогою гострих предметів.

### Небезпека защемлення:



Fig. 2

- Під час зачинення дверей стежте за тим, щоб зона дверей була вільною, і не просовуйте руки всередину.
- Під час відкривання та закривання дверей будьте обережні з петлями. Так можна затиснути пальці.

### Небезпека пошкодження:

Коли дверцята автоматично закриваються, можна пошкодити висунуті висувні ящики та телескопічні рейки.

- Повністю вставте висувні ящики, перш ніж автоматично закривати двері.
- Якщо висувний ящик вийнято: Повністю вставте телескопічні рейки, перш ніж автоматично закривати двері.

### Символи на пристрої



Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується масла в компресорі та вказує на наступну небезпеку: у разі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. В звичайному режимі експлуатації небезпека не існує.



Символ знаходиться на компресорі і позначає небезпеку від пожежонебезпечних речовин. Не знімайте наклейку.



Ця або подібна до неї наклейка може бути розташована на задній стінці пристрою. Вона вказує на те, чи містяться у дверцятах і/або корпусі вакуумні ізоляційні панелі (VIP) або перлітові панелі. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. Не знімайте наклейку.

**Дотримуйтеся попереджувальних вказівок та інших окремих вказівок в інших розділах:**

	НЕБЕЗПЕКА	позначає безпосередньо небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті чи важкого травмування, якщо їй не запобігти.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті чи важкого травмування, якщо їй не запобігти.
	ОБЕРЕЖНО	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до травмування легкої або середньої тяжкості, якщо їй не запобігти.
	УВАГА	позначає небезпечну ситуацію, яка може призвести до пошкодження майна, якщо їй не запобігти.
	Вказівка	позначає корисні вказівки та поради.

## 3 Початок експлуатації

### 3.1 Увімкнення пристрою

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Пристрій вбудовано у відповідності з монтажною інструкцією і підключено.
- Всі клейкі смуги, клейка та захисна плівка на та в пристрої видалені.
- Вийняті всі рекламні вставки з висувних ящиків.

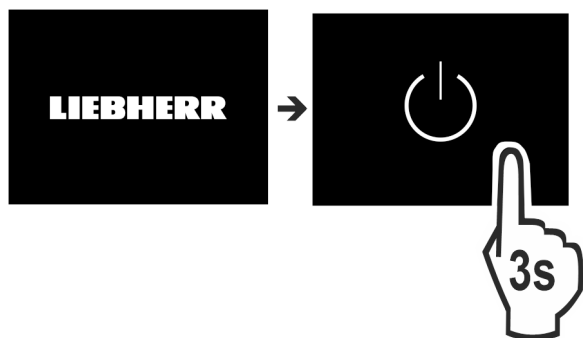



Fig. 3

- ▶ Увімкнути пристрій через дисплей.



Fig. 4

- ▶ Вибрати національну мову.

▷  Фунція AutoDoor з'являється автоматично.

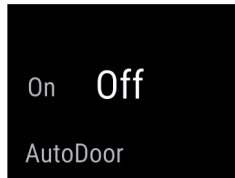


Fig. 5

- ▶ Активуйте AutoDoor. (див. AutoDoor)

-або-

- ▶ AutoDoor не активувати.

▷ Індикація статусу з'являється.

#### Вказівка

Якщо не активувати AutoDoor, двері можна завжди відкрити чи закрити вручну.

#### Пристрій запускається у режимі DemoMode:

Якщо пристрій запускається в режимі DemoMode, то можна DemoMode деактивувати протягом 5 хвилин.

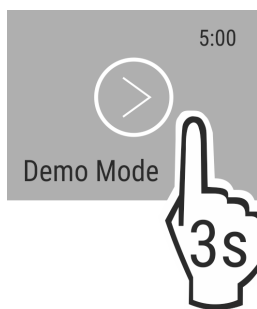


Fig. 6

- ▶ DemoMode утримувати натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ DemoMode деактивовано.

#### Вказівка

Рекомендації виробника:

- ▶ **Продукти, що підлягають замороженню, закладайте при -18 °C або нижче.**

### 3.2 Вставити оснащення

#### Вказівка

Ви можете придбати аксесуари в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

- ▶ Для оптимального використання пристрою вставити подане оснащення.

## 4 Менеджмент харчових продуктів

### 4.1 Зберігання продуктів



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі

- ▶ Не використовуйте електричні прилади у зоні пристрою, призначеній для продуктів харчування, якщо вони не рекомендовані виробником.

# Заощадження електроенергії

## Вказівка

У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.

► Забороняється закривати прорізи для притоку повітря.

При зберіганні харчових продуктів враховувати в принципі:

- Вентиляційна щілина на задній стінці всередині вільна.
- Вентиляційна щілина на вентиляторі вільна.
- Харчові продукти запаковані добре.
- Сире м'ясо або риба знаходяться у чистому, закритому посуді, так щоб вони не дотикались до інших харчових продуктів і щоб з них не стікала рідина на ці продукти.
- Щоб не перешкоджати циркуляції повітря, харчові продукти слід класти з відстанню між ними.

## Вказівка

Не дотримання цих норм може призвести до псування харчових продуктів.

### 4.1.1 Морозильник

Тут при -18 °C створюється сухий морозний клімат. Морозний клімат придатний для зберігання швидкозаморожених та заморожених продуктів протягом кількох місяців, приготування кубиків льоду або заморожування свіжих продуктів.

#### Заморожування продуктів

Максимальну кількість свіжих продуктів в кг, що може бути заморожена протягом 24 годин, вказано на заводській табличці (див. 9.5 Заводська табличка) див. „значення ... кг/24 год”.

Щоб забезпечити швидке промерзання продуктів, слід дотримуватись наступних кількостей на упаковку:

- Фрукти, овочі до 1 кг
- М'ясо до 2,5 кг

Перед заморожуванням враховувати:

- SuperFrost активовано (див. 6.3 Функції) якщо об'єм заморожування більше приблизно 2 кг.
- При малому об'ємі заморожування: SuperFrost активовано заздалегідь приблизно за 6 годин.
- При максимальному об'ємі заморожування: SuperFrost активовано заздалегідь приблизно за 24 годин.

#### Зберігайте продукти у відведених для них місцях:



#### ОБЕРЕЖНО

Небезпека отримання травм через биття скла! Пляшки та банки з напоями при заморожуванні можуть тріснути. Особливо це стосується газових напоїв.

► Пляшки та банки з напоями заморожуйте тільки з використанням функції *BottleTimer*.

#### Для пристроїв заввишки менше ніж 122 см:

При малому об'ємі заморожування:

- Розподіліть запаковані харчові продукти по всіх висувних ящиках.
  - Якщо можливо, розташуйте продукти в задній частині ящика, ближче до задньої стінки.
- При максимальному об'ємі заморожування:
- Розподіліть запаковані харчові продукти по всіх висувних ящиках.
  - Якщо можливо, розташуйте продукти в задній частині ящика, ближче до задньої стінки.

#### Для пристроїв заввишки 122 см або більше:

При малому об'ємі заморожування:

- Розподіліть запаковані харчові продукти по всіх висувних ящиках, але не кладіть їх у верхній висувний ящик.
- При максимальному об'ємі заморожування:
- Розподіліть запаковані харчові продукти по всіх висувних ящиках.
- Якщо можливо, розташуйте продукти в задній частині ящика, ближче до задньої стінки.

#### Для всіх пристроїв:

- При максимальному об'ємі заморожування:
- Після того як була автоматично активована функція SuperFrost, вкласти харчові продукти у висувний ящик.

#### Розморожування продуктів

- в охолоджувальному відділенні
- за допомогою мікрохвильової печі
- у печі чи духовці
- при кімнатній температурі



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння!

► Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.

- Розморожуйте продукти у кількостях, які необхідні для споживання.
- Розморожені продукти потрібно використати якомога швидше.

#### Таця для заморожування

Таця для заморожування призначена для заморожування ягід, зелені, овочів та інших продуктів невеликого розміру, продукти при цьому не примерзають один до одного. Вони довго зберігатимуть свою форму і легко ділитимуться на порції будь-якого розміру.

Крім того на таці можна компактно розмістити акумулятори холоду.

► Не запаковані харчові продукти, розподіл з відстанню на таці для заморожування.

### 4.2 Термін придатності

Вказані терміни зберігання - це орієнтовні значення.

В продуктах з вказівкою мінімального строку зберігання дійсною є завжди дата, вказана на упаковці.

Орієнтовні терміни зберігання різних продуктів харчування		
Кубики льоду	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Ковбаса, шинка	до -18 °C	від 2 до 3 місяців
Хліб, хлібобулочки вироби	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Дичина, свинина	до -18 °C	від 6 до 9 місяців
Риба, жирна	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Риба, пісна	до -18 °C	від 6 до 8 місяців
Сир	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Птиця, яловичина	до -18 °C	від 6 до 12 місяців
Фрукти, овочі	до -18 °C	від 6 до 12 місяців

### 5 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
- Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора.



- Уникайте встановлення пристрою в місцях потрапляння прямих сонячних променів, поряд із плитою, системою опалення тощо.
- Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури (див. 1.5 Область застосування пристрою) . При вищій температурі навколишнього середовища споживання енергії може зрости.
- Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
- Чим нижче налаштовано температуру, тим вищі витрати енергії.
- Зберігайте продукти в упаковці закритими. Запобігайте утворенню інею.
- Кладіть теплі страви: необхідно охолодити до кімнатної температури.

## 6 Керування

### 6.1 Елементи керування та індикації

Дисплей робить можливим швидкий огляд налаштування температури та стану функцій і налаштувань. Вибір або налаштування функцій здійснюється за допомогою активації/деактивації або вибору значень.

#### 6.1.1 Status-Індикація

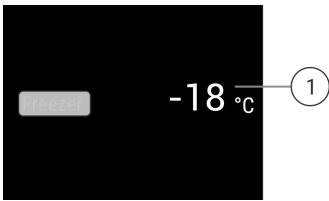




Fig. 7


(1) Індикація температури

Status-індикатор показує налаштовані температури і є вихідним показником. Звідси відбувається навігація до функцій та налаштувань.

#### 6.1.2 Навігація






Доступ до окремих функцій здійснюється через навігацію в меню. Після підтвердження функції або налаштування лунає звуковий сигнал. Якщо протягом 10 секунд не виконується будь-який вибір, дисплей переходить до індикації Status.

Навігація	Опис
	<b>Короткий дотик</b> Активація/деактивація функції. Підтвердження вибору. Відкрити підменю.
	<b>Тривалий дотик протягом 3 с</b> Активація/деактивація функції. На дисплеї з'являється зростаючий/спадаючий стовпчик. Підтвердження вибору. Скидання пристрою/значення. Увімкнення/вимкнення пристрою.

Навігація	Опис
	<b>Рух</b> Навігація в меню. Знайти нові значення.
	<b>Короткий дотик до символу Назад</b> Індикація переходить на рівень назад.
Жодних дій протягом 10 секунд	Дисплей переходить до індикації Status.

#### 6.1.3 Символи індикації






Символи індикації повідомляють про поточний стан пристрою.

Символ	Стан пристрою
	<b>Режим очікування</b> Пристрій або температурну зону вимкнено.
	<b>Ппульсуюче число</b> Пристрій працює. Температура пульсує, поки не буде досягнуто бажане значення.
	
	<b>Ппульсуючий символ</b> Пристрій працює. Здійснюється налаштування.
	

## 6.2 Логіка керування

### 6.2.1 Активація/деактивація функції

Можна активувати / деактивувати наступні функції:

Символ	Функція
	SuperFrost <sup>x</sup>
	IceMaker та MaxIce <sup>x</sup>
	PartyMode <sup>x</sup>
	EnergySaver
	AutoDoor


# Керування

× Коли функція активна, пристрій працює в режимі максимальної потужності. Завдяки цьому шуми при роботі пристрою можуть тимчасово зрости і виростає споживання енергії.

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи функції.
- ▶ Підтвердити вибрану функцію коротким натисненням.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Функція активована / деактивована.

## 6.2.2 Вибір значення функції







Для наступних функцій можна налаштувати значення в підменю:


Символ	Функція
	Налаштування температури Вимкнення / увімкнення пристрою

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи функції.
- ▶ Підтвердити вибрану функцію коротким натисненням.
- ▶ Вибрати значення налаштування рухом на індикації.
- ▶ Підтвердити вибране значення коротким натисненням.

## 6.2.3 Активація/деактивація налаштування

Можна активувати / деактивувати наступні налаштування:

Символ	Налаштування
	WiFi <sup>1</sup>
	Блокування введення <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Нагадування <sup>1</sup>
	Скинути <sup>2</sup>
	Вимкнути <sup>2</sup>

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Підтвердити налаштування натисненням.
- ▶ Вести, поки не буде показане потрібне налаштування.

### <sup>1</sup> Активація налаштування (коротке натиснення)




- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Налаштування активоване / деактивоване.


### <sup>2</sup> Активація налаштування (довге натиснення)

- ▶ Вибір щоб підтвердити утримувати натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється в меню.
- ▷ Дисплей змінюється.

## 6.2.4 Вибір значення налаштування




Для наступних налаштувань можна налаштувати значення в підменю:



Символ	Налаштування
	Яскравість
	Сигнал попередження про незначинені дверцята
	Мова

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Підтвердити налаштування натисненням.
- ▶ Вести, поки не буде показане потрібне налаштування.
- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▶ Вибрати потрібне значення налаштування рухом на індикації.
- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється скоро в підменю.
- ▷ Дисплей починає знову показувати меню.

## 6.2.5 Викликати клієнтське меню

В клієнтському меню можна викликати наступні налаштування:

Символ	Функція
	TubeClean <sup>2</sup>
	Кубики льоду <sup>1</sup>
	Software

- ▶ На індикації вести ліворуч до появи налаштувань .
- ▶ Натиснути на налаштування.
- ▷ З'явиться підменю.
- ▶ На індикації вести ліворуч до появи інформації про пристрій .
- ▶ 3 секунди тиснути.
- ▷ З'являється меню введення числового коду.
- ▶ Ввести числовий код 151.
- ▷ З'явиться клієнтське меню.
- ▶ На індикації вести ліворуч до появи потрібних налаштувань.

### <sup>1</sup> Вибрати значення

- ▶ Коротко натиснути для підтвердження.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється скоро на дисплеї.
- ▷ Дисплей починає знову показувати меню.

### <sup>2</sup> Активувати налаштування

- ▶ Для підтвердження утримувати натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ Звукове попередження звучить.
- ▷ Статус з'являється на дисплеї.
- ▷ Символ пульсує, доки пристрій працює.

## 6.3 Функції



### Вимикання пристрою

Це налаштування робить можливим вимикання всього пристрою.

## Вимкнення всього пристрою

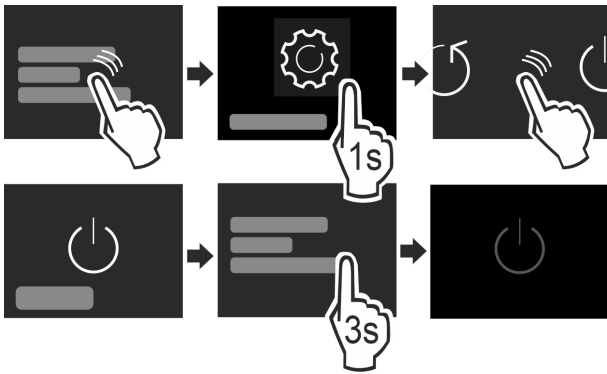


Fig. 8

- ▶ Деактивувати IceMaker .
- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Деактивовано: Дисплей стає чорним.



За допомогою цієї функції пристрій підключається до бездротової локальної мережі. Після цього ви зможете керувати ним через додаток SmartDevice з мобільного пристрою. Ви також можете використовувати цю функцію для вимкнення або скидання бездротового з'єднання. Для підключення пристрою до бездротової локальної мережі вам потрібен SmartDeviceBox. Додаткова інформація про SmartDeviceBox і про використання додатку SmartDevice: (див. 1.4 SmartDevice)

## Вказівка

Ви не зможете використовувати SmartDeviceBox у таких країнах: Росія, Білорусь, Казахстан. Функція SmartDevice недоступна.

## Встановлення бездротового локального з'єднання

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- Додаток SmartDevice встановлено (див. [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- Реєстрацію в застосунку SmartDevice завершено.

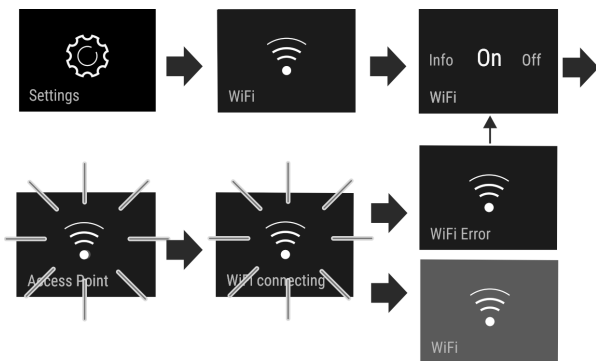


Fig. 9

- ▶ Активувати налаштування. (див. 6.2 Логіка керування)
- ▷ З'єднання створюється: Connecting з'являється. Символ пульсує.
- ▷ З'єднання створене: WiFi з'являється, індикація стає блакитною.
- ▷ З'єднання не створене: WiFi Error з'являється.

## Відключення бездротового локального з'єднання

- ▶ Деактивувати налаштування. (див. 6.2 Логіка керування)

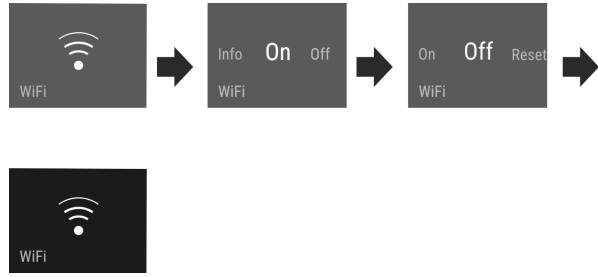


Fig. 10

- ▷ З'єднання роз'єднано: Символ WiFi видно тривалий час.

## Скасування бездротового локального з'єднання

- ▶ Скинути налаштування. (див. 6.2 Логіка керування)

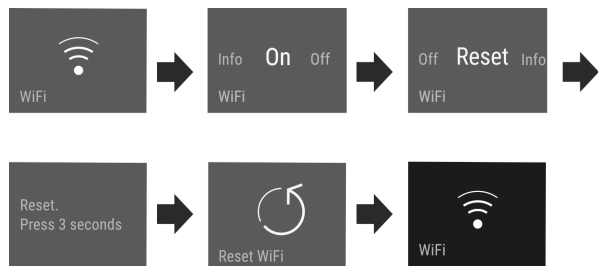


Fig. 11

- ▷ З'єднання та інші налаштування скидаються до стану, який був під час поставки.

## -18°C Температура

Температура залежить від таких факторів:

- частота відкривання дверцят
- тривалість відкривання дверцят
- кімнатна температура місця встановлення
- тип, температура та кількість продуктів

Морозильник	Рекомендоване налаштування
-18°C	-18 °C

## Налаштування температури

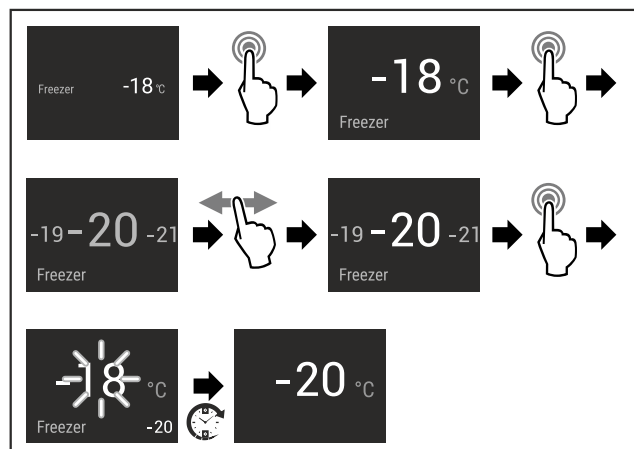


Fig. 12

- ▶ Виконати кроки.
- ▷ Температуру налаштовано.

# Керування



## AutoDoor

Цією функцією активувати і конфігурувати AutoDoor при введенні пристрою в експлуатацію або пізніше. Якщо Ви вже AutoDoor активували і конфігурували, то деактивувати AutoDoor цією функцією. Окрім цього конфігурувати кут відкривання дверей з цією функцією.

Якщо активувати AutoDoor, двері можна відкрити різними способами:

- постукуванням
- смартфоном
- усною командою

### Вказівка

Якщо не активувати AutoDoor, двері можна завжди відкрити чи закрити вручну.



### AutoDoor активувати і конфігурувати в перший раз

Активувати і конфігурувати AutoDoor в перший раз при введенні пристрою в експлуатацію або пізніше.

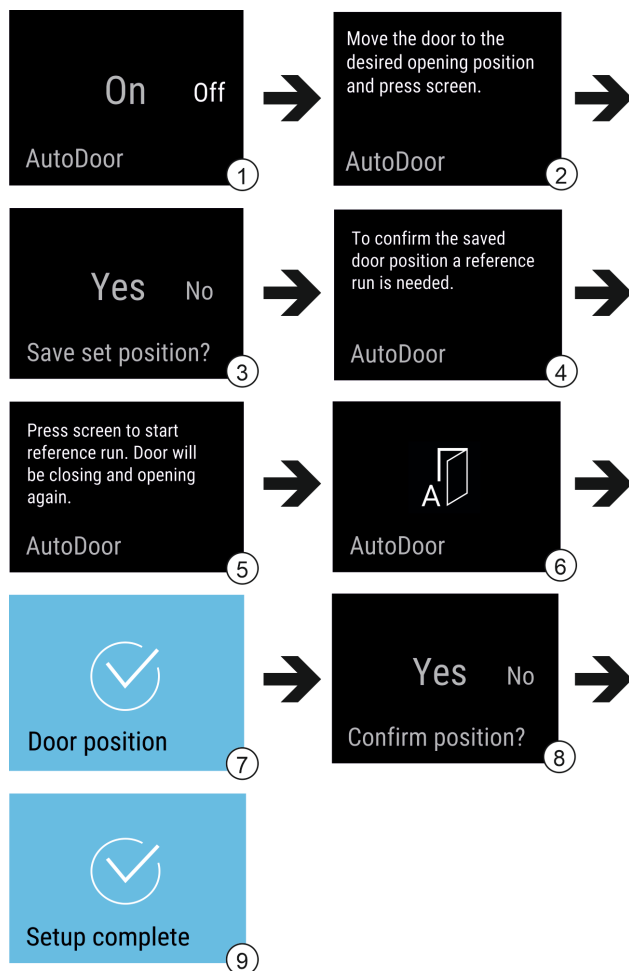


Fig. 13 Приклад відображення індикації англійською мовою

- ▶ Активувати AutoDoor: індикацію на дисплеї перемістити на On. Fig. 13 (1)
- ▶ Утримувати дисплей натиснутим протягом 3 секунд. Fig. 13 (1)
- ▶ Конфігурувати кут розкриття дверей: Відкрити двері мінімум на 70°. Fig. 13 (2)
- ▶ Упевнитись, що двері не торкаються сусідніх меблів або стінок.

- ▶ Підтвердити кут розкриття дверей: Торкнутись повідомлення на дисплеї. Fig. 13 (3)



### ОБЕРЕЖНО

Небезпека травм від автоматичного розкриття й зачинення дверцят!

- ▶ Тримати вільною зону відкриття дверей.
- ▶ Не засовувати руки в шарнір.
- ▶ Не блокувати двері.

### УВАГА

Ушкодження висувних ящиків та телескопічних рейок від автоматичного закриття дверей!

- ▶ Перед закриттям дверей: Повністю вставте висувні ящики.
- ▶ Перед закриттям дверей і коли висувний ящик вийнято: Повністю вставте телескопічні рейки.



Fig. 14

- ▶ Запустити встановлення у початкове положення: Торкнутись дисплею. Fig. 13 (5)
- ▶ Встановлення у початкове положення запускається.
- ▶ Дисплей блимає. Fig. 13 (6)
- ▶ Встановлення у початкове положення успішне: Дисплей стає блакитним на 2 секунди. Fig. 13 (7)
- ▶ Сигнал підтвердження звучить.
- ▶ Підтвердити кут розкриття дверей. Fig. 13 (8)
- ▶ Дисплей стає блакитним. Fig. 13 (9)
- ▶ Сигнал підтвердження звучить.
- ▶ Налаштування завершено.
- ▶ Двері можна відкрити постукуванням.



### AutoDoor деактивувати та активувати

Ви вже активували і конфігурували AutoDoor. Ви хотіли б деактивувати та активувати AutoDoor.

#### Деактивувати AutoDoor

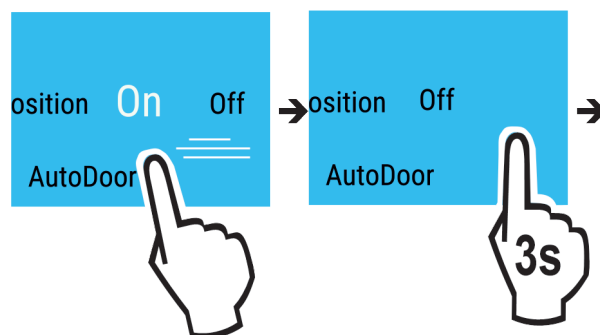


Fig. 15

- ▶ Вибрати функцію AutoDoor.
- ▶ індикацію на дисплеї перемістити на Off.

- ▶ Утримувати дисплей натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ AutoDoor деактивовано.
- ▷ Двері можна відкрити вручну.

## Активувати AutoDoor

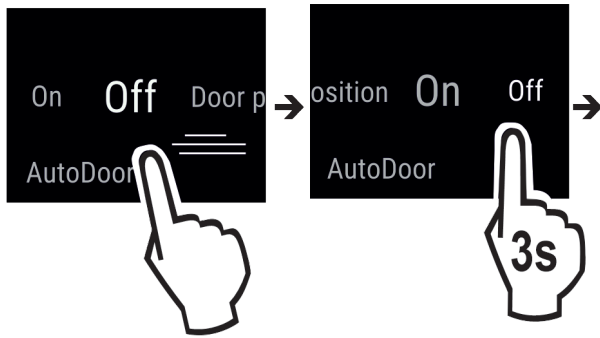


Fig. 16

- ▶ Вибрати функцію AutoDoor.
- ▶ Індикацію на дисплеї перемістити на ON.
- ▶ Утримувати дисплей натиснутим протягом 3 секунд.
- ▷ Режим AutoDoor активований.
- ▷ Двері можна відкрити постукуванням.
- ▷ Раніше налаштований кут розкриття дверей зберігається далі.

## Зміна кута розкриття дверей

Ви вже конфігурували кут розкриття дверей і хотіли б змінити кут розкриття дверей.

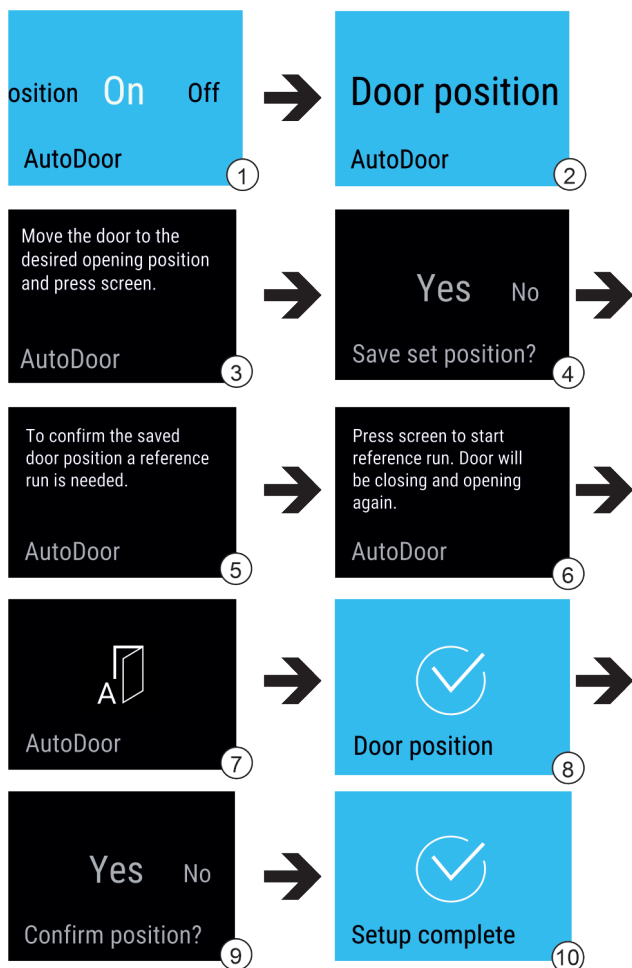


Fig. 17

- ▶ Вибрати функцію AutoDoor. Fig. 17 (1)
- ▶ Індикацію на дисплеї перемістити до появи Door position. Fig. 17 (2)
- ▶ Anzeige antippen.

- ▶ Конфігурувати кут розкриття дверей: Відкрити двері мінімум на 70°. Fig. 17 (3)
- ▶ Упевнитись, що двері не торкаються сусідніх меблів або стінок.
- ▶ Підтвердити кут розкриття дверей: Торкнутись повідомлення на дисплеї. Fig. 17 (4)



## ОБЕРЕЖНО

Небезпека травм від автоматичного розкриття й зачинення дверцят!

- ▶ Тримати вільною зону відкриття дверей.
- ▶ Не засовувати руки в шарнір.
- ▶ Не блокувати двері.

## УВАГА

Ушкодження висувних ящиків та телескопічних рейок від автоматичного закриття дверей!

- ▶ Перед закриттям дверей: Повністю вставте висувні ящики.
- ▶ Перед закриттям дверей і коли висувний ящик вийнято: Повністю вставте телескопічні рейки.



Fig. 18

- ▶ Запустити встановлення у початкове положення: Торкнутись дисплею. Fig. 17 (6)
- ▷ Встановлення у початкове положення запускається.
- ▷ Дисплей блимає. Fig. 17 (7)
- ▷ Встановлення у початкове положення успішне: Дисплей стає блакитним на 2 секунди. Fig. 17 (8)
- ▷ Сигнал підтвердження звучить.
- ▶ Підтвердити кут розкриття дверей. Fig. 17 (9)
- ▷ Дисплей стає блакитним. Fig. 17 (10)
- ▷ Сигнал підтвердження звучить.
- ▷ Кут розкриття дверей конфігуровано.



## Використовувати AutoDoor зі смартфоном

Ви хотіли б використовувати смартфон для розкриття та зачинення дверей.

- ▶ AutoDoor активувати і конфігурувати. (див. AutoDoor активувати і конфігурувати в перший раз)
- ▶ SmartDevice-додаток встановити на смартфон.
- ▶ Створити WLAN-з'єднання на пристрої.
- ▶ Зареєструвати пристрій у додатку SmartDevice: виконувати вказівки додатку SmartDevice.
- ▷ Двері можна відкрити додатково постукуванням через смартфон.



## Використовувати AutoDoor з усною командою

Ви хотіли б використовувати усну команду для розкриття та зачинення дверей.

# Керування

- ▶ AutoDoor активувати і конфігурувати. (див. AutoDoor активувати і конфігурувати в перший раз)
- ▶ SmartDevice-додаток встановити на смартфон.
- ▶ Створити WLAN-з'єднання на пристрої.
- ▶ Зареєструвати пристрій у додатку SmartDevice: виконувати вказівки додатку SmartDevice.
- ▶ Встановити мовного асистента.
- ▷ Двері можна відкрити додатково постукуванням через мовного асистента.



Детальніша інформація і посібники на:  
[home.liebherr.com/faq-autodoor](http://home.liebherr.com/faq-autodoor)



## SuperFrost

Включення цієї функції забезпечує максимальне використання морозильної потужності. При цьому встановлюється температура замороження нижче налаштованої.

Використання:

- Щодня заморожувати більш ніж 2 кг свіжих харчових продуктів.
- Швидко проморозувати свіжі харчові продукти.
- Підвищити резерви холоду у складених заморожених продуктах, перш ніж пристрій розморозиться.

### Активация/деактивация функції

- ▶ При малому об'ємі заморожування:
  - ▶ Активувати за 6 годин до використання.
  - ▶ При максимальному об'ємі заморожування:
    - ▶ Активувати за 24 годин до використання.
    - ▶ Активация / деактивация (див. 6.2 Логіка керування) .
- або**-
- ▶ Активация / деактивация через додаток SmartDevice.

Деактивация функції здійснюється автоматично. Потім пристрій продовжує працювати у звичайному режимі. Температура встановлюється на налаштоване значення.



## PartyMode

Ця функція пропонує комплект спеціальних функцій та налаштувань, корисних під час вечірки.

Активуються наступні функції:

- SuperFrost
- IceMaker та MaxIce

Всі функції можна налаштувати гнучко та індивідуально. Зміни відкидаються, якщо функція деактивована.

### Активация/деактивация функції

- ▶ Активация / деактивация (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Активовано: Всі функції активовані одночасно.
- ▷ Деактивовано: Відновлюється попередньо налаштовані температури.

Функція деактивується автоматично через 24 години.



## SabbathMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим SabbathMode. У разі активації цієї функції деякі електронні функції вимикаються. Таким чином ваш пристрій відповідатиме релігійним вимогам під час єврейських свят, як-от шабат, а також вимогам сертифікату STAR-K Kosher.

Стан пристрою за активного режиму SabbathMode
На дисплеї стану постійно відображається SabbathMode.
Всі функції на дисплеї, крім <b>функції деактивації режиму SabbathMode</b> , заблоковано.
Ввімкнені функції залишаються активними.
Дисплей продовжує світитися, коли ви зачиняєте дверцята.
Внутрішнє освітлення вимкнено.
Нагадування не виконуються. Налаштований часовий інтервал призупиняється.
Нагадування та попередження не показуються.
Сигнал попередження про незачинені дверцята не подається.
Сигнал про аварійне зниження температури не подається.
IceMaker не працює.
Цикл розморожування працює тільки у заданий час без урахування користування пристроєм.
Після зникнення напруги в мережі пристрій перемикається в режим SabbathMode.

Стан пристрою

### Вказівка

Цей пристрій має сертифікацію інституту «Institute for Science and Halacha». ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список сертифікованих STAR-K пристроїв наведено на сайті [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активация SabbathMode



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння зіпсованими продуктами!  
Якщо ви активували режим SabbathMode і відбувся збій живлення, на дисплеї стану не відобразиться повідомлення про збій живлення. Після відновлення живлення пристрій продовжує працювати у режимі SabbathMode. Відключення електроживлення може призвести до псування продуктів, а їх вживання – до харчового отруєння.

Після збою електроживлення:

- ▶ не вживайте продукти, які були заморожені й відтанули.

- ▶ Викликати меню налаштування. (див. 6.2 Логіка керування)
- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

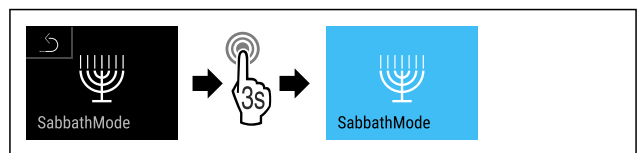


Fig. 19

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 159) .
- ▷ SabbathMode активований.
- ▷ На дисплеї стану постійно відображається режим SabbathMode.

### Деактивация SabbathMode

- ▶ Викликати меню налаштування. (див. 6.2 Логіка керування)

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

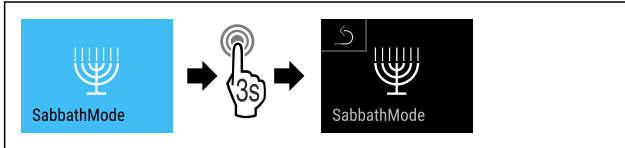


Fig. 20

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 160).
- ▷ SabbathMode деактивовано.

## EnergySaver

Ця функція активує чи деактивує режим енергозбереження. Якщо активувати цю функцію, споживання енергії знижується, а температура у пристрої підвищується на 2 °C. Продукти харчування залишаються свіжими, але термін зберігання скорочується.

Температурні зони	Рекомендоване налаштування	Температура при активному EnergySaver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Температури

### Активация EnergySaver

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

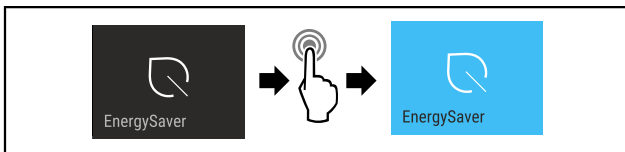


Fig. 21

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 161).
- ▷ Режим енергозбереження активовано.

### Деактивация EnergySaver

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

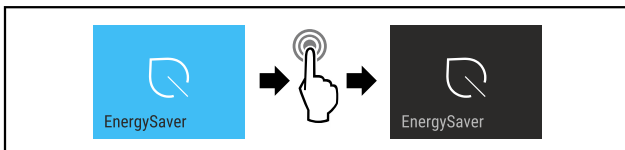


Fig. 22

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 162).
- ▷ Режим енергозбереження деактивовано.

## IceMaker / MaxIce

За допомогою функції IceMaker активується або деактивується вироблення кубиків льоду. За допомогою функції MaxIce можна збільшити обсяг вироблення кубиків льоду в межах функції IceMaker.

Додаткова інформація щодо обсягу вироблення льоду:	Додаткова інформація щодо розміру кубиків льоду:	(див. 9.1 Технічні дані)	(див. Кубики льоду)
--	--	--------------------------	---------------------

Додаткова інформація щодо очищення ліній IceMaker: (див. TubeClean)

### Активация IceMaker

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- Забезпечено подачу води на підключенні до водопроводу. Див. посібник з монтажу.
- IceMaker введено в експлуатацію. (див. 7.4 IceMaker)

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

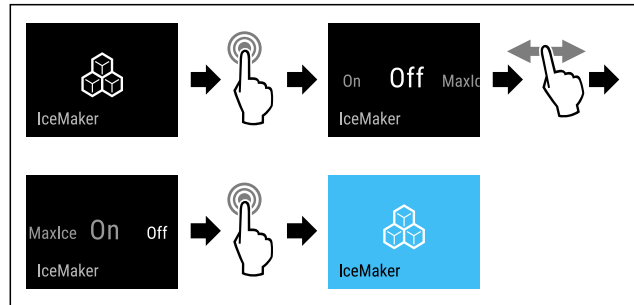


Fig. 23

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 163).

-або-

- ▶ Активувати за допомогою додатку SmartDevice.

- ▷ IceMaker активовано. До вироблення перших кубиків льоду за допомогою функції IceMaker може минути до 24 годин.

### Активация IceMaker за допомогою MaxIce

Якщо ви до цього не активували функцію IceMaker, переконайтеся, що виконані такі умови:

- Забезпечено подачу води на підключенні до водопроводу. Див. посібник з монтажу.
- IceMaker введено в експлуатацію. (див. 7.4 IceMaker)

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

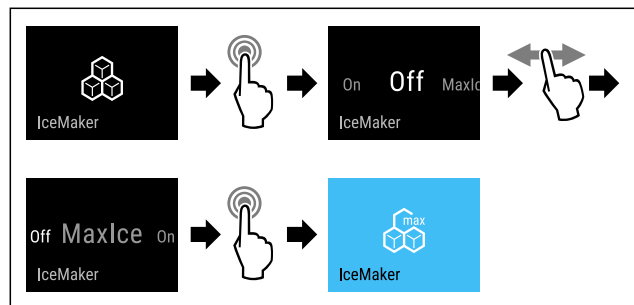


Fig. 24

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 164).

-або-

- ▶ Активувати за допомогою додатку SmartDevice.

- ▷ Функції IceMaker і MaxIce активовано.

### Перемикання між IceMaker і MaxIce

Якщо ви активували функцію IceMaker і хочете переключитися на MaxIce:

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

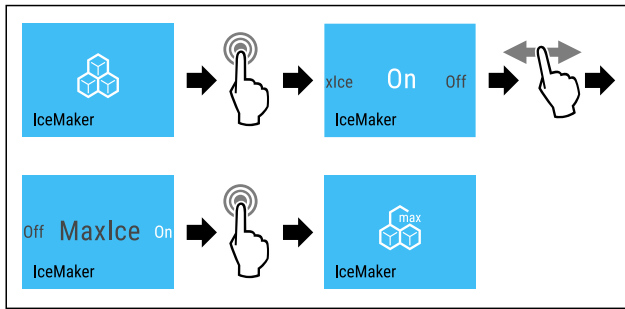


Fig. 25

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 165) .
- ▷ Функції IceMaker і MaxIce активовано.

Якщо ви активували функцію MaxIce і хочете переключитися на IceMaker:

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

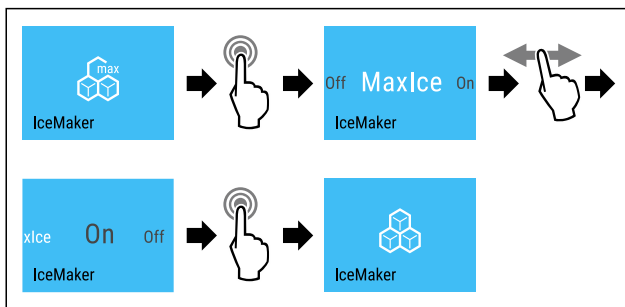


Fig. 26

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 166) .
- ▷ IceMaker активовано.
- ▷ MaxIce деактивовано.

### Деактивація IceMaker / MaxIce

- ▶ Переміщувати праворуч або ліворуч до появи відповідної функції.

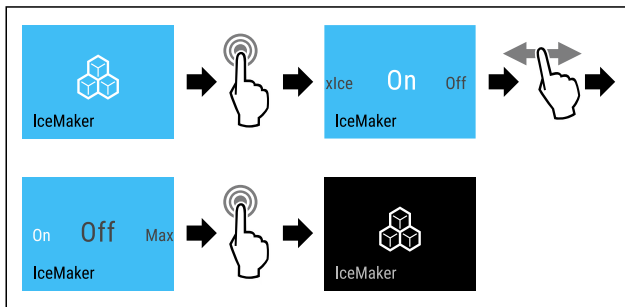


Fig. 27 Ілюстрація активованої функції IceMaker (наведено як приклад)

- ▶ Провести етапи операцій (див. Fig. 167) .

-або-

- ▶ Деактивувати за допомогою додатку SmartDevice.

- ▷ IceMaker і MaxIce деактивовано.
- ▷ Поточне вироблення кубиків льоду закінчується.
- ▷ Робота функції IceMaker автоматично завершується.

5

## Кубики льоду

Це налаштування робить можливим індивідуальне налаштування розміру кубиків.

### Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення в клієнтському меню (див. 6.2 Логіка керування) .



## TubeClean

Це налаштування робить можливим очищення IceMaker-ліній.

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- IceMaker-очищення підготовлене (див. 8.3.4 Почистити IceMaker) .

### Активувати налаштування

- ▶ Активувати налаштування в клієнтському меню (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▷ Готується процес промивання (макс. 60 хв.): Символ пульсує.
- ▷ Водяні лінії промиваються: Символ пульсує.
- ▷ Процес промивання завершено: Функція автоматично деактивується.



## Яскравість дисплею

Це налаштування робить можливим поетапне налаштування яскравості дисплею.

Можна налаштувати наступні ступені яскравості:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

### Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення (див. 6.2 Логіка керування) .



## Сигнал попередження про незачинені дверцята

Це налаштування робить можливим налаштування часу до звучання сигналу попередження про незачинені двері (див. Закрити дверцята) .

Можна налаштувати наступні значення:

- 1 хв
- 2 хв
- 3 хв
- Вимк

### Вибір налаштування

- ▶ Налаштувати значення (див. 6.4 Повідомлення про помилки) .



## Блокування введення

Це налаштування уникає випадкового керування пристроєм, наприклад дітьми.

Використання:

- Уникнути випадкової зміни налаштувань і функцій.
- Уникнути випадкового вимкнення пристрою.
- Уникнути випадкового налаштування температури.

### Активація/деактивація налаштування

- ▶ Активація / деактивація (див. 6.2 Логіка керування) .







## Мова

В цьому налаштуванні можна налаштувати мову індикації.

Можна вибрати наступні мови:

- Німецька
- Англійська
- Французька
- Іспанська
- Італійська
- Нідерландська
- Чеська
- Польська
- Португальська
- Російська
- Китайська

### Активізація/деактивізація налаштування

- ▶ Активізація / деактивізація (див. 6.2 Логіка керування) .




## Інформація

Це налаштування робить можливим зчитування інформації про пристрій, а також доступ до клієнтського меню.

Можна зчитати наступну інформацію:

- Назва моделі
- Індекс
- Серійний номер
- Сервісний номер

### Викликати інформацію про пристрій

- ▶ На індикації вести до появи налаштувань 
- ▶ Підтвердження індикації.
- ▶ На індикації вести до появи інформації.
- ▶ Зчитати інформацію про пристрій.



## Нагадування

Нагадування супроводжуються акустично звуковим сигналом та оптично символом на дисплеї. Звуковий сигнал посилюється і стає голоснішим до закінчення повідомлення.

### Активувати налаштування

- ▶ Активізація / деактивізація (див. 6.2 Логіка керування) .



## Скинути

Ця функція робить можливим скидання всіх налаштувань на заводські. Всі налаштування, які Ви виконали раніше, скидаються на своє попереднє налаштування.

### Активувати налаштування

- ▶ Активізація (див. 6.2 Логіка керування) .

## 6.4 Повідомлення про помилки

Повідомлення про помилки показуються на дисплеї. Є дві категорії повідомлень про помилки:

Категорія	Значення
Повідомлення	Нагадує про загальні процеси. Ви можете виконати ці процеси і таким чином усунути повідомлення.

Категорія	Значення
Попередження	З'являється у випадку порушень роботи. Додатково до індикації на дисплеї звучить сигнал. Гучність звукового сигналу зростає до підтвердження індикації дотиком. Прості порушення роботи можна усунути самостійно. У випадку важких порушень роботи слід звернутись до сервісної служби.

### 6.4.1 Попередження



#### Закрити дверцята

Повідомлення з'являється, коли двері відкриті надто довго.

Час до появи повідомлення можна налаштувати .

- ▶ Закінчити сигнал тривоги: Підтвердити повідомлення.
- або-
- ▶ Закрийте дверцята.



#### Перебої з подачею електроенергії

Повідомлення з'являється, коли температура заморожування виросла через перебої з подачею електроенергії. Після відновлення подачі електроенергії пристрій продовжує працювати на рівні встановленого значення температури.

- ▶ Закінчити сигнал тривоги: Підтвердити повідомлення.
- ▷ З'являється сигнал попередження про підвищення температури (див. Сигнал попередження про підвищення температури) .



#### Сигнал попередження про підвищення температури

Повідомлення з'являється, коли температура не відповідає налаштованій температурі.

Можливі причини різниці температури:

- До холодильника покладено свіжі продукти високої температури.
- Під час перекладання чи виймання продуктів до холодильника потрапило багато теплого повітря.
- Довгий час була відсутня подача електроенергії.
- Пристрій несправний.

Після усунення причини пристрій продовжує працювати на рівні встановленого значення температури.

- ▶ Підтвердження індикації.
- ▷ Найтепліша температура показується.
- ▶ Нове підтвердження індикації.
- ▷ Показується індикація статусу.
- ▷ Поточна температура показується.



#### Помилка

Це повідомлення з'являється, якщо має місце помилка пристрою. В компоненті пристрою виявлено помилку.

- ▶ Відкрийте дверцята.
- ▶ Занотуйте код помилки.
- ▶ Підтвердити повідомлення.
- ▷ Звуковий сигнал вимикається.
- ▷ Індикація статусу з'являється.
- ▶ Закрийте дверцята.
- ▶ Зверніться до служби підтримки. (див. 9.4 Служба підтримки)



**AutoDoor**

На дисплеї з'являється попередження AutoDoor:

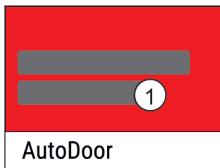


Fig. 28

(1) Попередження в дисплеї

Попередження в дисплеї	Спосіб усунення
AutoDoor зупинено.	Усунення перепони.
Положення неможливо зберегти.	Кут розкриття дверей має бути більше за 70°. (див. Зміна кута розкриття дверей)
Встановлення у початкове положення не було успішне.	Встановлення у початкове положення слід виконувати знову.
Двигун охолоне. Скоро знову стане активним.	Закрийте двері вручну.

## 6.4.2 Повідомлення



**AutoDoor скоро закривається**

Це повідомлення з'являється, коли двері відкриті надто довго. Двері автоматично закриваються через 10 секунд. Одночасно індикація пульсує та звучить сигнал.

Якщо потрібно більше часу перед закриттям:

- ▶ Торкнутись індикації.
- ▷ Автоматичне закриття дверей переривається.
- ▷ Індикація статусу з'являється.
- ▷ Пульсування світла закінчується.
- ▷ Сигнал попередження про незачинені дверцята активний.
- ▷ Якщо лічильник пройде: індикація пульсує знову.
- ▷ Сигнал звучить.
- ▷ Дверцята автоматично закриваються.



**Вставити висувний ящик IceMaker**

Це повідомлення з'являється, якщо відкритий висувний ящик IceMaker.

- ▶ Вставте ящик IceMaker.
- ▷ Повідомлення гасне.
- ▷ IceMaker виробляє кубики льоду.

## 6.4.3 DemoMode

Якщо на дисплеї відображається напис „D“, це означає, що активний демонстраційний режим. Ця функція призначена для дилерів, так як деактивовані всі холодильні функції.

**Деактивувати DemoMode**

Коли час на дисплеї закінчується:

- ▶ Підтвердити індикацію за той час, що закінчується.
  - ▷ DemoMode деактивовано.
- Коли час не закінчується:
- ▶ Витягніть штекер.
  - ▶ Під'єднайте штекер знову.
  - ▷ DemoMode деактивовано.

# 7 Оснащення

## 7.1 Висувні ящики

Висувні ящики можна вийняти для очищення.

Можна вийняти висувні ящики, щоб використати VarioSpace.

Виймання та вставка висувних ящиків відрізняється в залежності від витяжної системи. Пристрій може містити різні витяжні системи.

**Вказівка**

У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.

- ▶ Найнижчий висувний ящик залишити у пристрої!
- ▶ Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора всередині на задній стінці!

### 7.1.1 Висувний ящик на дні пристрою або скляній пластині

Висувний ящик іде прямо на дні пристрою або на скляній пластині. Нема рейок.

Якщо вийняти висувні ящики, можна використовувати скляні пластини, що розташовані внизу, як переставні панелі.

**Вийняти висувний ящик**

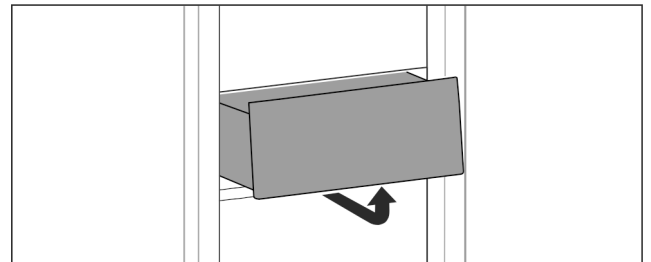


Fig. 29

▶ Вийняти висувний ящик за малюнком.

**Вставити висувний ящик**

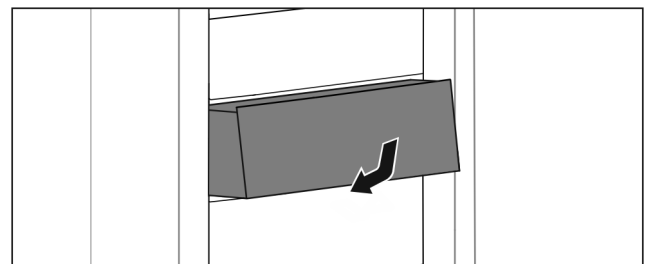


Fig. 30

▶ Вставити висувний ящик за малюнком.

### 7.1.2 Висувний ящик на телескопічних рейках

Висувний ящик іде з витяжними рейками (телескопічні рейки). Є телескопічні рейки з повним висуванням та телескопічні рейки з частковим висуванням. Можна повністю вийняти висувні ящики з повним висуванням з пристрою. Можна не повністю вийняти висувні ящики з частковим висуванням з пристрою. Яка система у Вашому пристрої, залежить від типу пристрою.

**Висувний ящик доведено на скляну пластину**

Висувний ящик на скляній полиці є частково висувним.

## Вийняти висувний ящик

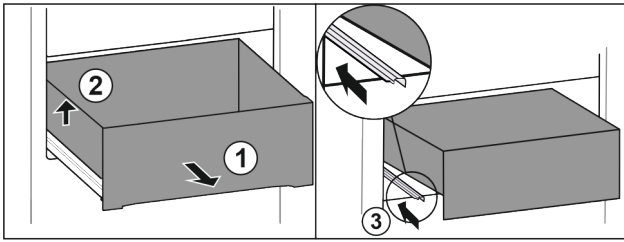


Fig. 31

- ▶ Витягніть висувний ящик до упору. Fig. 31 (1)
- ▶ Підняти висувний ящик ліворуч. Fig. 31 (2)
- ▶ Вставити ліву рейку. Fig. 31 (3)

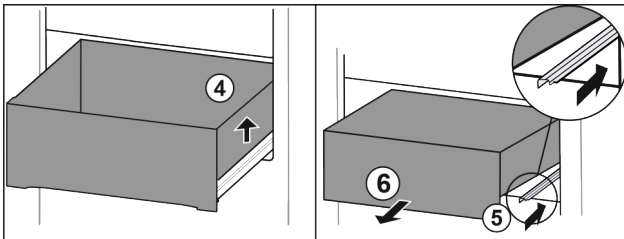


Fig. 32

- ▶ Підняти висувний ящик праворуч. Fig. 32 (4)
- ▶ Вставити праву рейку. Fig. 32 (5)
- ▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед. Fig. 32 (6)

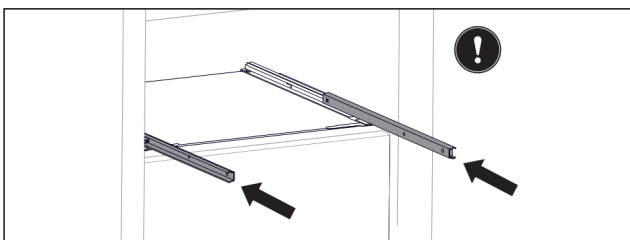


Fig. 33

Якщо рейки після видалення висувного ящика ще не вставлені повністю:

- ▶ Повністю вставте рейки.

## Вставити висувний ящик

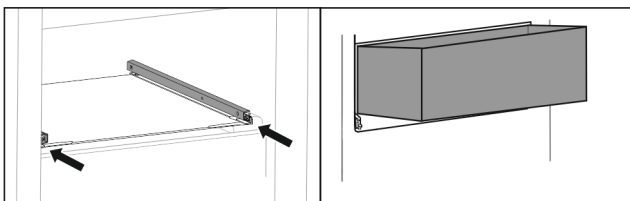


Fig. 34

- ▶ Вставити рейку.
- ▶ Встановити висувний ящик на рейку навкоси.

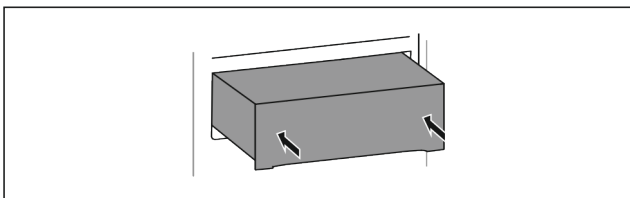


Fig. 35

- ▶ Опустити висувний ящик.
- ▶ Вставити висувний ящик назад.

## 7.1.3 Верхній відкидний висувний ящик

Якщо витягнути верхній висувний ящик, він перекидається вперед. Так краще видно висувний ящик всередині. Функція залежить від висоти пристрою.

Якщо вийняти відкидний висувний ящик, розташовану внизу скляну пластину можна використовувати як поверхню для зберігання.

## Вийняти висувний ящик

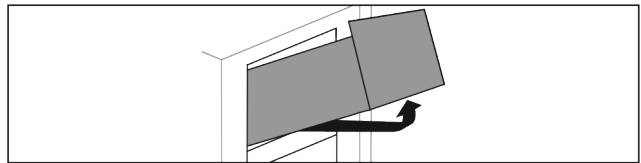


Fig. 36

- ▶ Витягніть висувний ящик до упору.
- ▶ Підняти висувний ящик спереду і одночасно натиснути вгору знизу ззаду.
- ▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед.

## Вставити висувний ящик

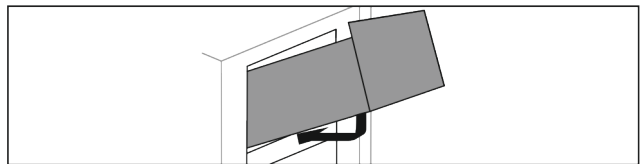


Fig. 37

- ▶ Вставити висувний ящик за малюнком.
- ▷ Висувний ящик лягає на скляну панель.
- ▶ Підняти висувний ящик трохи знизу ззаду і посунути через виступ.
- ▶ Вставити висувний ящик назад.

## 7.1.4 Висувний ящик доведено на ребро для резервуару

Висувний ящик іде прямо на ребрі для резервуару. Немає рейок.

## Вийняти висувний ящик

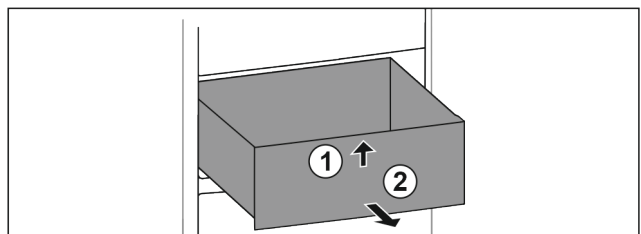


Fig. 38

- ▶ Витягніть висувний ящик до упору.
- ▶ Підняти висувний ящик спереду. Fig. 38 (1)
- ▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед. Fig. 38 (2)

## Вставити висувний ящик

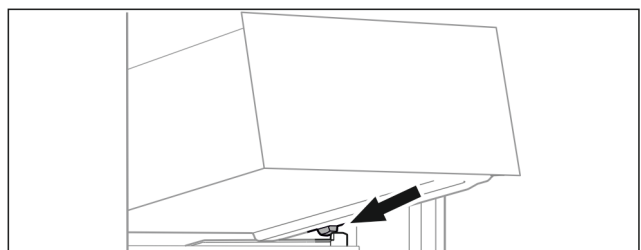


Fig. 39

- ▶ Встановити висувний ящик за стопорами на ребро для резервуару навкоси. (див. Fig. 179)
- ▶ Опустити висувний ящик.
- ▶ Вставити висувний ящик назад.

## 7.2 Витяжна панель IceTower

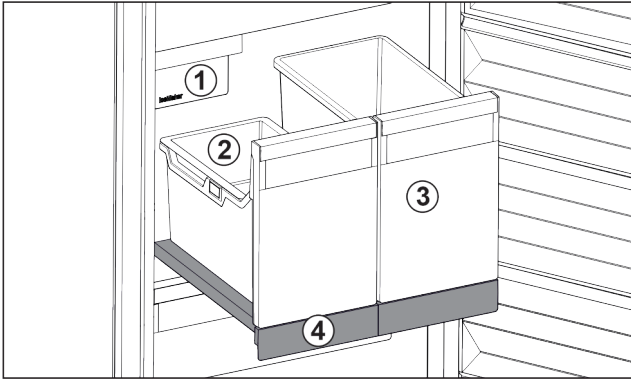


Fig. 40 Витяжна панель IceTower

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| (1) IceMaker                          | (3) Резервуар наприклад для піци, алкогольних напоїв |
| (2) Підвісний лоток для кубиків льоду | (4) Витяжна панель                                   |

На витяжній панелі є два високі резервуари (IceTower). В резервуарі Fig. 40 (2) кубики льоду з IceMaker збираються та зберігаються. Резервуар Fig. 40 (3) придатний для зберігання високих харчових продуктів, таких як піца та алкогольні напої.

Витяжна панель з IceTower монтована на скляній полиці з виїзними рейками. Витяжну панель можна розкласти для очищення.

### 7.2.1 Розкласти витяжну панель з IceTower

#### Вийняти резервуар

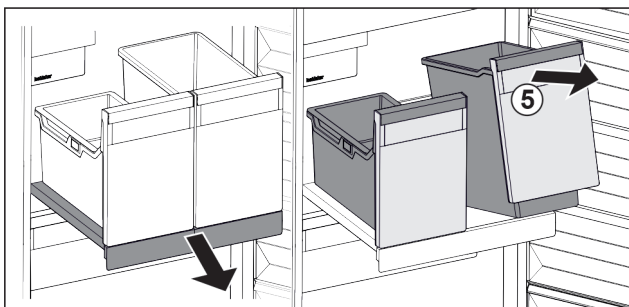


Fig. 41

- ▶ Витягнути витяжну панель.
- ▶ Підняти резервуар Fig. 41 (5) спереду.
- ▶ Вийняти резервуар.

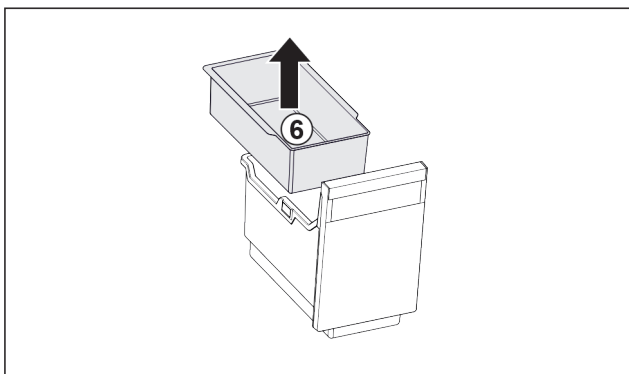


Fig. 42

- ▶ Вийняти підвісний лоток Fig. 42 (6).
- ▶ Якщо у підвісному лотку кубики льоду: Спорожнити підвісний лоток.
- ▷ Резервуар і підвісний лоток вийняти і їх можна почистити. (див. 8.3.3 Почистити оснащення)

#### Вийняти витяжну панель

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Резервуари вийняті. (див. 7.2.1.1 Вийняти резервуар)

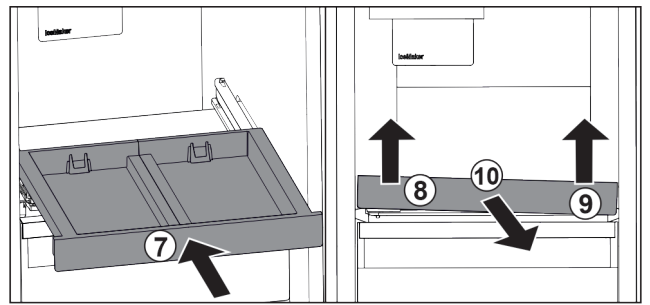


Fig. 43

- ▶ Вставити витяжну панель. Fig. 43 (7)
- ▶ Підняти витяжну панель спереду ліворуч. Fig. 43 (8)
- ▶ Підняти витяжну панель спереду праворуч. Fig. 43 (9)
- ▷ Витяжну панель ослаблено з кріплення спереду.
- ▶ Витяжну панель витягнути вперед. Fig. 43 (10)
- ▷ Витяжну панель вийнята і її можна почистити. (див. 8.3.3 Почистити оснащення)

#### Вийняти скляну панель під витяжною панеллю

(див. 7.3 Скляні пластини)

### 7.2.2 Вставити витяжну панель з IceTower

#### Вставити скляну панель під витяжною панеллю

(див. 7.3 Скляні пластини)

#### Вставити витяжну панель

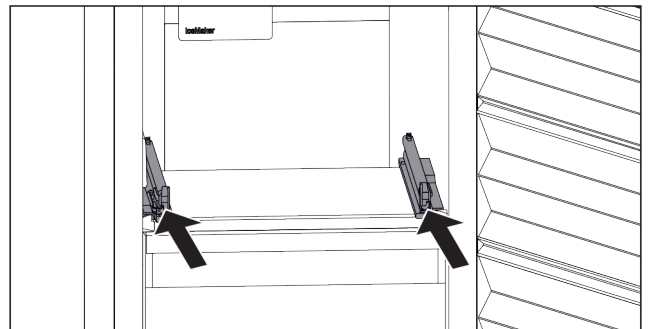


Fig. 44

- ▶ Вставити рейки.

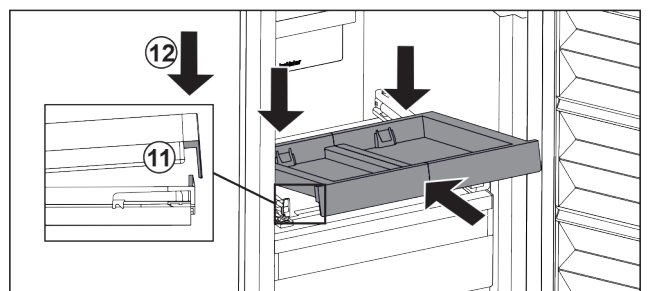


Fig. 45

- ▶ Одягти витяжну панель навкоси за передньою накладкою.
- ▶ Вставити навкоси. Звертайте увагу, щоб з обох боків упор був за накладкою. Fig. 45 (11)
- ▶ Витяжну панель опустити спереду. Fig. 45 (12)

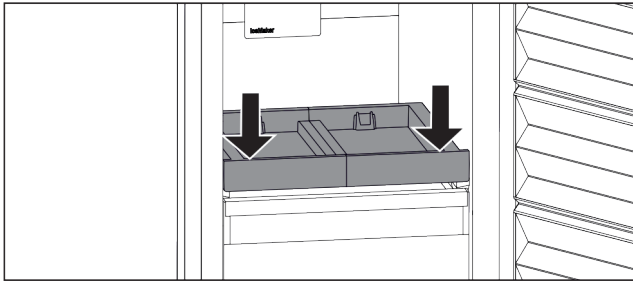


Fig. 46

- ▶ Витягнути полицю натиснути спереду вниз.
- ▷ Витяжна панель відчутно фіксується.

### Вставити резервуар

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Витяжна панель вставлена. (див. 7.2.2.2 Вставити витяжну панель)

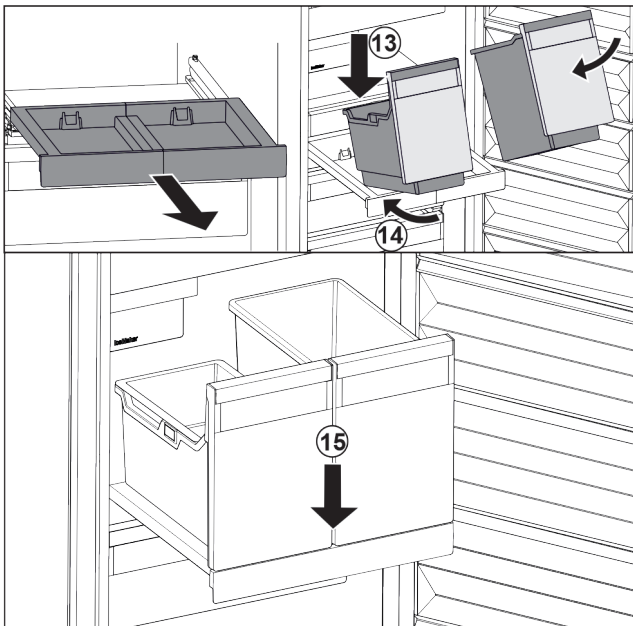


Fig. 47

- ▶ Витягнути витяжну панель.
- ▶ Утримувати витяжну панель однією рукою.

### Вказівка

Резервуари мають таку форму, що їх не переплутаєш.

- ▶ Встановити резервуар на витяжну панель навкоси. Fig. 47 (13)
- ▶ Насунути резервуар навкоси до зад. Fig. 47 (14)
- ▶ Резервуар опустити спереду. Fig. 47 (15)

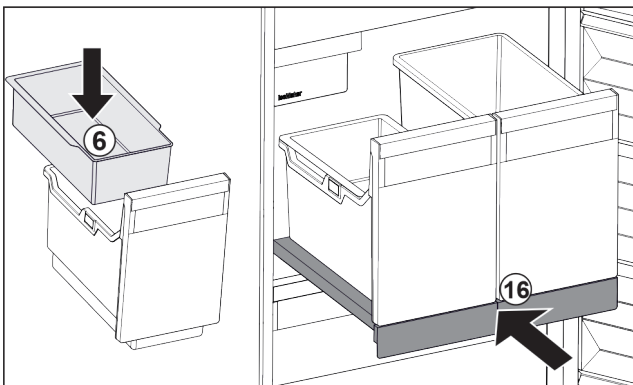


Fig. 48

- ▶ Вставити підвісний лоток Fig. 48 (6) для кубиків льоду.

- ▶ Вставити витяжну панель з резервуаром (IceTower). Fig. 48 (16)
- ▷ Витяжна панель з IceTower повністю вставлена.

## 7.3 Скляні пластини

### УВАГА

Неприпустиме вилучення скляної панелі над IceTower! Ушкодження на IceMaker. На скляній панелі над IceTower закріплений IceMaker.

- ▶ Не виймати скляну панель над IceTower.

Можна вийняти скляну пластину під висувними ящиками для очищення.

Можна вийняти скляну пластину під висувними ящиками, щоб використати VarioSpace.

### 7.3.1 Вставити / вийняти скляну пластину під відкидним висувним ящиком

Скляна пластина знаходиться під верхнім відкидним висувним ящиком.

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- Висувний ящик вийнятий. (див. 7.1.3 Верхній відкидний висувний ящик)

#### Вийняти скляну пластину

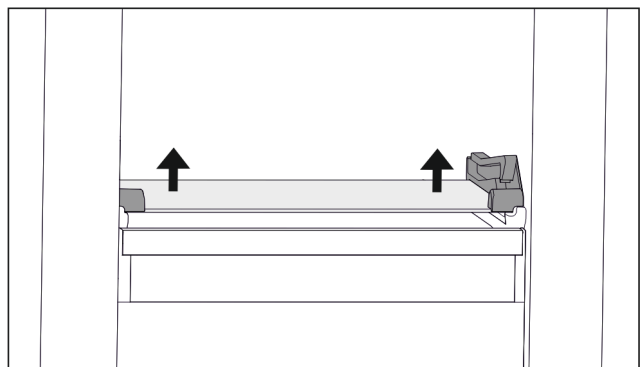


Fig. 49 Скляна пластина відкидного висувного ящика

- ▶ Скляну пластину натиснути з обох боків знизу вгору. (див. Fig. 189)
- ▶ Вийняти скляну пластину рухом вперед.

#### Вставити скляну пластину

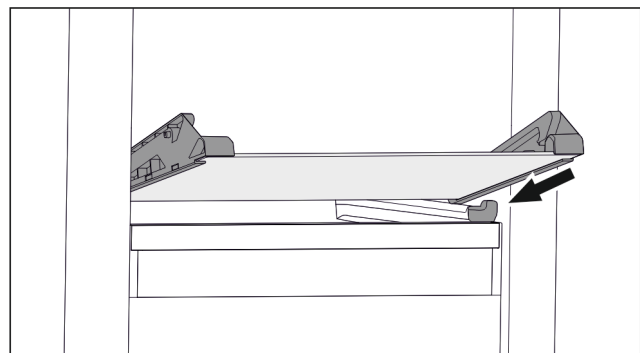


Fig. 50 Скляна пластина відкидного висувного ящика

- ▶ Встановити скляну пластину за стопорами навкоси. (див. Fig. 190)
- ▶ Опустити скляну пластину.
- ▶ Вставити скляну пластину назад.
- ▷ Скляна пластина фіксується.

# Технічне обслуговування

## 7.3.2 Знімання / встановлення скляної пластини

Скляна пластина може знаходитись в залежності від оснащення під висувним ящиком.

Скляна пластина може знаходитись в залежності від оснащення під IceTower.

Переконайтесь, що виконані такі умови:

- ❑ Скляна пластина під висувним ящиком: Висувний ящик вийнятий. (див. 7.1 Висувні ящики)
- ❑ Витяжна панель під IceTower: IceTower вийнято. (див. 7.2 Витяжна панель IceTower)

### Вийняти скляну пластину

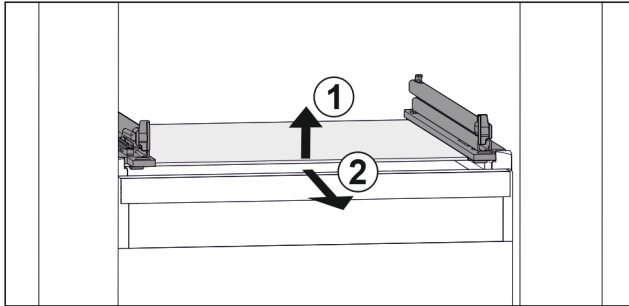


Fig. 51 Приблизне відображення скляної пластини

- ▶ Підняти скляну пластину спереду. Fig. 51 (1)
- ▶ Вийняти скляну пластину рухом вперед. Fig. 51 (2)

### Вставити скляну пластину

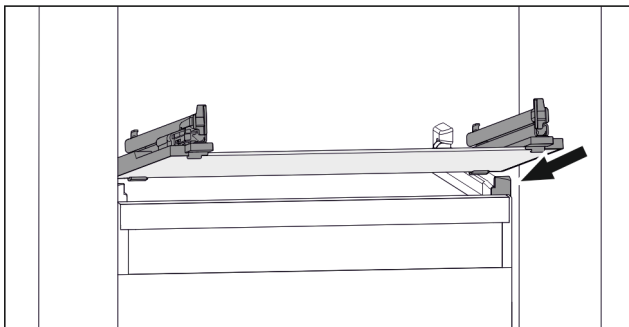


Fig. 52 Приблизне відображення скляної пластини

- ▶ Встановити скляну пластину за стопорами навкоси. (див. Fig. 192)
- ▶ Опустити скляну пластину.
- ▶ Вставити скляну пластину назад.

## 7.4 IceMaker

IceMaker призначений виключно для виготовлення кубиків льоду у кількості, необхідній для домашнього господарства.

Встановіть, чи виконані наступні умови:

- IceMaker очищено (див. 8 Технічне обслуговування) .
- Висувний ящик IceMaker очищено.
- Висувний ящик IceMaker повністю вставлено.

### 7.4.1 Виготовлення кубиків з льоду

Виробництво залежить від температури заморожування. Чим нижча температура, тим більше кубиків з льоду можливо виготовити за певний час.

Після першого увімкнення функції IceMaker виготовлення першої порції кубиків з льоду може тривати до 24 годин.

- ▶ Активувати функцію IceMaker (див. 6.2 Логіка керування) .
- ▶ Виготовлення багатьох кубиків з льоду: Активувати функцію MaxIce (див. 6.2 Логіка керування) .

- ▶ Рівномірно розподілити кубики льоду у висувному ящику для кращого заповнення.
- ▶ Закрити висувний ящик: IceMaker автоматично розпочинає виробництво.

### Вказівка

Коли висувний ящик IceMaker повністю заповнений, виробництво кубиків з льоду припиняється. IceMaker не заповнює висувний ящик до країв.

## 7.5 VarioSpace

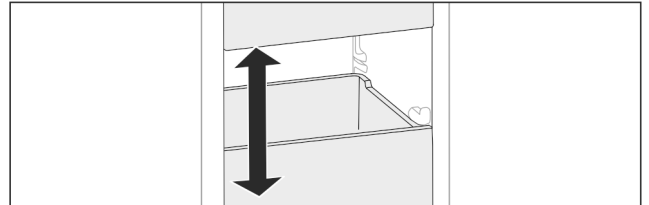


Fig. 53

Ви можете вийняти висувні ящики та скляні полиці з пристрою. Так Ви отримаєте місце для великих шматків м'яса, птиці або дичини, а також високих хлібобулочних виробів. Їх можна заморозити у цілому вигляді і потім приготувати.

- ▶ Враховуйте межі навантаження висувних ящиків та скляних полиць (див. 9.1 Технічні дані) .

## 7.6 Додаткове приладдя

### 7.6.1 Акумулятор холоду

Акумулятори холоду уповільнюють темпи підвищення температури у випадку перебою з подачею електроенергії.

Акумулятори холоду у висувному ящику.

Акумулятори холоду можна зберігати на таці для заморожування.

### Використання акумулятора холоду

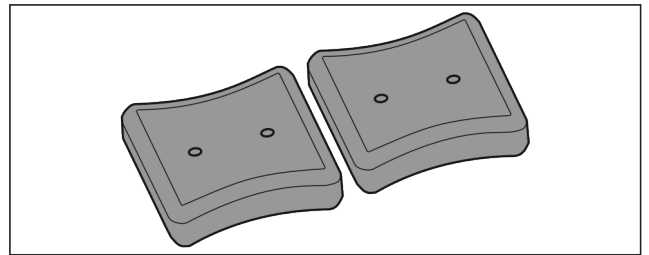


Fig. 54

Якщо акумулятори холоду заморожені:

- ▶ Розмістити у верхній передній частини морозильного відділення, безпосередньо на продуктах.

## 8 Технічне обслуговування

### 8.1 Монтаж/розкладання витяжних систем

#### 8.1.1 Поради з розбирання

Деякі витяжні системи можна розкласти для очищення. Пристрій може містити різні витяжні системи.

Можливості розкладання витяжних систем:

Витяжна система	розкладається / не розкладається
Висувний ящик на дні пристрою або скляній пластині	не розкладається
Висувний ящик доведено на скляну пластину	розкладається (див. 8.1.2.1 Висувний ящик доведено на скляну пластину)
Верхній відкидний висувний ящик	розкладається (див. 8.1.3 Верхній відкидний висувний ящик)
Висувний ящик доведено на ребро для резервуару	розкладається (див. 8.1.4 Висувний ящик доведено на ребро для резервуару)
IceTower	розкладається (див. 8.1.5 IceTower)

## 8.1.2 Висувний ящик на телескопічних рейках

### Висувний ящик доведено на скляну пластину

#### Розкласти витяжну систему

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Висувний ящик вийнятий.
- Скляна пластина вийнята. (див. 7.3 Скляні пластини)

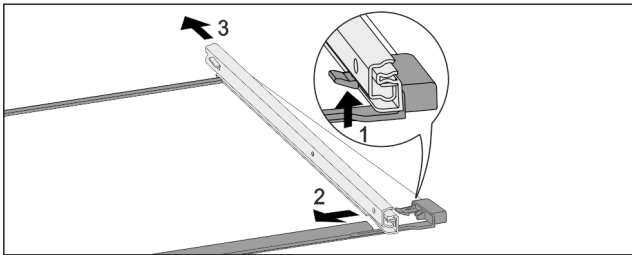


Fig. 55 Скляна пластина з рейками

- ▶ Натиснути передній гачок-фіксатор вгору. (1)
- ▶ Виштовхніть виїзну рейку в сторону (2) та назад (3).

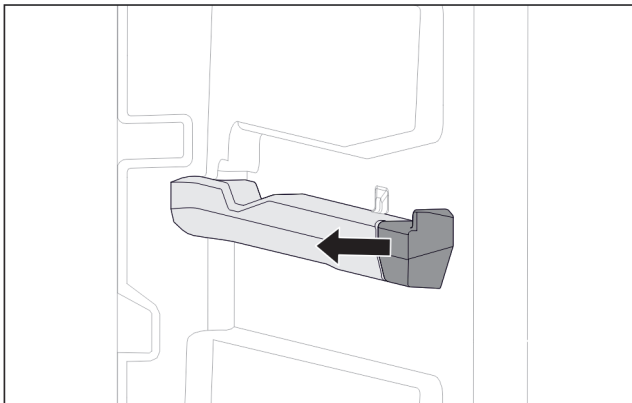


Fig. 56 Вставна частина на правому ребрі для резервуару

- ▶ Відсунути вставну частину з ребра для резервуару вбік.

#### Монтувати витяжну систему

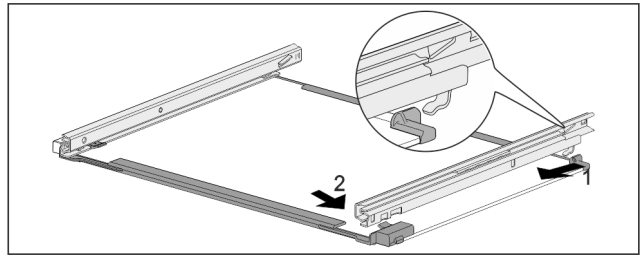


Fig. 57 Скляна пластина з рейками

- ▶ Зачепити рейку ззаду. (1)
- ▶ Зафіксувати рейку спереду. (2)

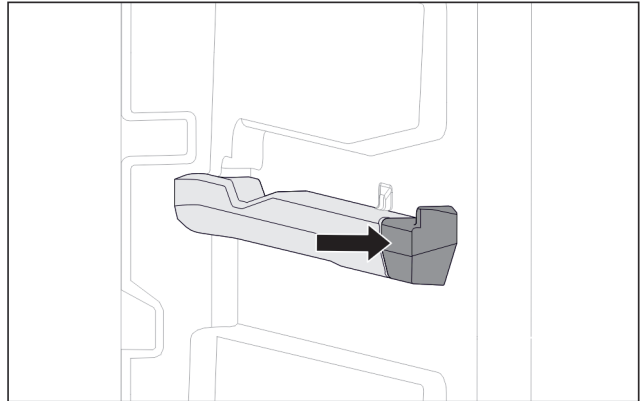


Fig. 58 Вставна частина на правому ребрі для резервуару

- ▶ Натиснути вставну частину на ребро резервуару.

## 8.1.3 Верхній відкидний висувний ящик

#### Розкласти витяжну систему

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- Висувний ящик вийнятий. (див. 7.1.3 Верхній відкидний висувний ящик)
- Скляна пластина вийнята. (див. 7.3 Скляні пластини)

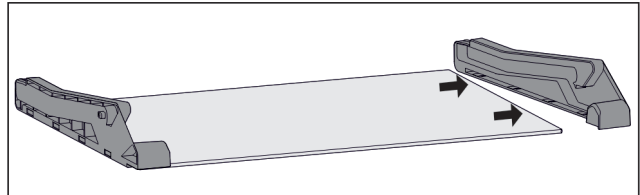


Fig. 59 Скляна пластина з боковими частинами

- ▶ Відсунути бокову частину зі скляної пластини вбік.

#### Монтувати витяжну систему

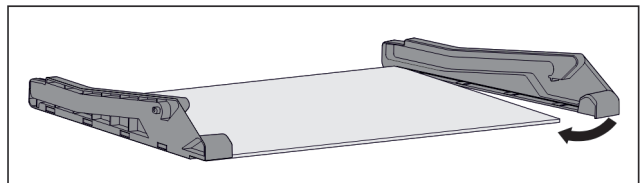


Fig. 60 Скляна пластина з боковими частинами

- ▶ Одягти бокову частину ззаду.
- ▶ Натиснути спереду на скляну пластину.

# Технічне обслуговування

## 8.1.4 Висувний ящик доведено на ребро для резервуару

### Розкласти витяжну систему

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- ❑ Висувний ящик вийнятий. (див. 7.1.4 Висувний ящик доведено на ребро для резервуару)

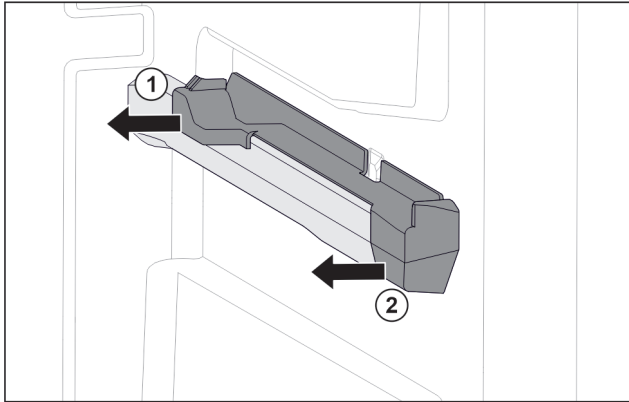


Fig. 61 Вставна частина на правому ребрі для резервуару

- ▶ Взяти вставну частину вниз позаду.
- ▶ Відсунути вставну частину назад вбік. Fig. 61 (1)
- ▶ Відсунути вставну частину вперед вбік. Fig. 61 (2)

### Монтувати витяжну систему

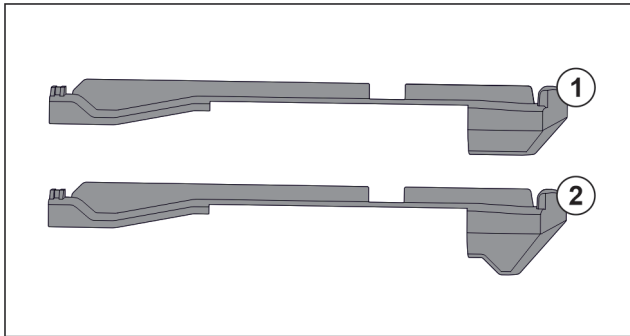


Fig. 62 Порівняння вставних частин

У пристрої є дві різні вставні частини. Вставна частина над самим нижнім висувним ящиком Fig. 62 (2) має трикутний край. Всі інші вставні частини Fig. 62 (1) мають прямий край.

- ▶ Розмістити вставну частину Fig. 62 (2) з трикутним краєм над самим нижнім висувним ящиком.
- ▶ Розмістити вставну частину Fig. 62 (1) з прямим краєм у всіх інших місцях.

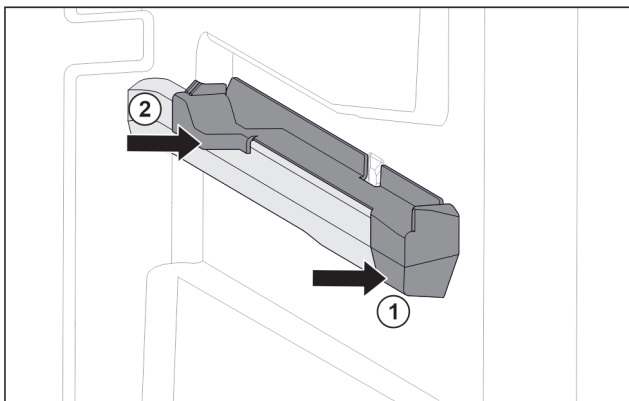


Fig. 63 Вставна частина на правому ребрі для резервуару

- ▶ Одягти вставну частину вперед на ребро резервуару. Fig. 63 (1)
- ▶ Притиснути вставну частину позаду. Fig. 63 (2)

## 8.1.5 IceTower

### Розкласти витяжну систему

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

- ❑ IceTower вийнято. (див. 7.2 Витяжна панель IceTower)
- ❑ Скляна пластина вийнята. (див. 7.3 Скляні пластини)

- ▶ Покласти витяжну панель на стіл.
- ▶ Ви можете легше зняти рейки зі скляної пластини.

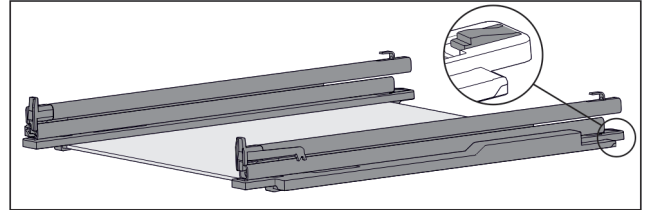


Fig. 64 Скляна пластина з рейками та деталями для підтримки

- ▶ Деталь для підтримки натиснути вниз (див. Fig. 204) і одночасно посунути рейку назад.

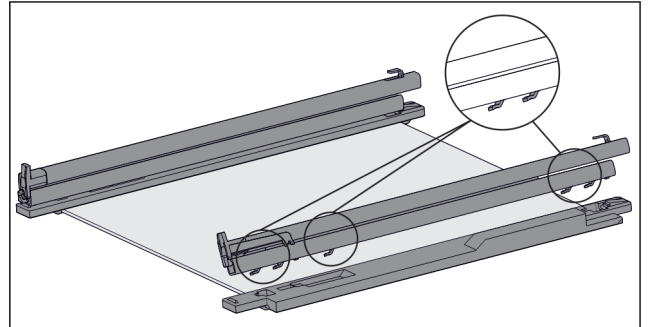


Fig. 65 Скляна пластина з рейками та деталями для підтримки

- ▶ Гаки рейки від'єднуються від деталі для підтримки.
- ▶ Зняти рейку з деталі для підтримки.

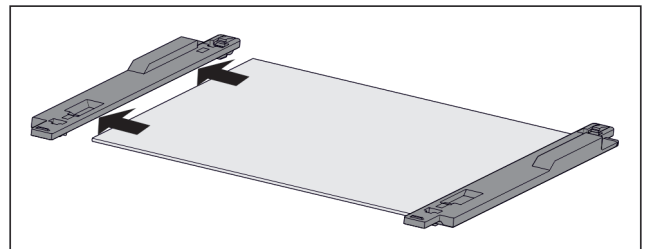


Fig. 66 Скляна пластина з деталями для підтримки

- ▶ Відсунути деталь для підтримки зі скляної пластини вбік.

### Монтувати витяжну систему

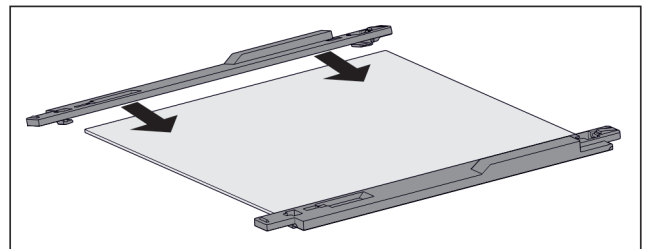


Fig. 67 Скляна пластина з деталями для підтримки

- ▶ Встановити деталь для підтримки на скляну пластину.
- ▶ Деталь для підтримки посунути до упору на скляну пластину.



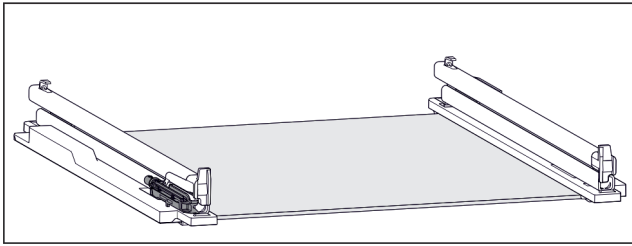


Fig. 68 Вузол демпфування

На лівій рейці закріплений вузол демпфування. (див. Fig. 208) На правій рейці не закріплений вузол демпфування.

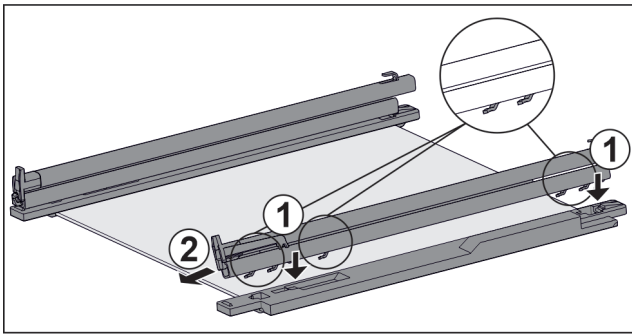


Fig. 69 Скляна пластина з рейками та деталями для підтримки

Монтувати рейку **з** вузлом демпфування:

- ▶ Одягти гаки рейки на отвори **лівої** деталі для підтримки. Fig. 69 (1)
- ▶ Потягніть рейку вперед. Fig. 69 (2)
- ▷ Рейка відчутно фіксується ззаду.
- Монтувати рейку **без** вузла демпфування:
- ▶ Одягти гаки рейки на отвори **правої** деталі для підтримки. Fig. 69 (1)
- ▶ Потягніть рейку вперед. Fig. 69 (2)
- ▷ Рейка відчутно фіксується ззаду.

## 8.2 Пристрій розморозити

### 8.2.1 Розморозити з NoFrost

Розморозування відбувається автоматично через систему NoFrost. Волога конденсується у випарнику, періодично розморозжується і випаровується.

Пристрій розморозувати не потрібно.

## 8.3 Чищення пристрою

### 8.3.1 Підготовка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека через биття струмом!

- ▶ Витягнути штекер пристрою для охолодження або перервати живлення.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі

- ▶ Уникайте пошкодження контуру охолодження.

- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Витягніть штекер.

### 8.3.2 Почистити всередині

#### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та рН-нейтральні універсальні засоби чищення.
- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

- ▶ Пластмасові поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.

- ▶ Металеві поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.

- ▶ Отвір для стоку: Для чищення використовуйте тонкий предмет, наприклад, паличку з ватою.

### 8.3.3 Почистити оснащення

#### УВАГА

Неналежне очищення!

Ушкодження на пристрої.

- ▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та рН-нейтральні універсальні засоби чищення.

- ▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.

- ▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

**Очищення м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу:**

- Витяжна панель IceTower

- Висувний ящик

Зверніть увагу: Не знімати магніт на висувному ящику!

Магніт забезпечує функціонування IceMaker.

- Таця для заморожування

**Очищення вологою ганчіркою:**

- Телескопічні рейки

Зверніть увагу: Мазило на направляючих слугує для змащування – не видаляйте його!

**Очищення в мийці при температурі до 60 °C:**

- Лоток для кубиків льоду

- ▶ Розкласти оснащення, див. відповідний розділ.

- ▶ Почистити оснащення.

### 8.3.4 Почистити IceMaker

IceMaker можна чистити різними способами.

Очищення слід проводити при:

Початок експлуатації

Не використання більш ніж 5 днів.

Переконайтеся, що виконані наступні умови:

IceMaker-висувний ящик спорожнений.

IceMaker-висувний ящик вставлений.

IceMaker активовано. (див. 6.2 Логіка керування)

**При першому вводу в експлуатацію або після довгого не використання**

Почистити IceMaker з функцією TubeClean.

- ▶ 1,5 л порожній резервуар (макс. висота 10 см) поставити у висувний ящик під IceMaker.

- ▶ Активувати функцію TubeClean. (див. 6.2 Логіка керування)

- ▷ Готується процес промивання (макс. 60 хв.): символ пульсує.

# Обслуговування клієнтів

- ▷ Водяні лінії промиваються: Символ пульсує.
- ▷ Процес промивання завершено: Функція автоматично деактивується.
- ▶ IceMaker дістати висувний ящик та видалити резервуар.
- ▶ IceMaker помийте ящик теплою водою та м'якими засобами.
- ▶ Вставте ящик IceMaker.
- ▷ Виробництво кубиків льоду запускається автоматично.
- ▶ Утилізувати кубики льоду, що були вироблені протягом 24 годин після першого виробництва кубиків льоду.

## При потребі чищення

- Вручну почитисти IceMaker.
- ▶ Вийміть висувний ящик IceMaker і помийте його теплою водою з м'яким засобом.
- ▶ Вставте ящик IceMaker.
- ▷ Виробництво кубиків льоду запускається автоматично.

## 8.3.5 Після чищення

- ▶ Висушіть пристрій та деталі оснащення.
- ▶ Підключіть пристрій та увімкніть його.
- ▶ Активувати функцію SuperFrost (див. 6.3 Функції) .  
Температура достатньо низька:
- ▶ Вкласти харчові продукти.
- ▶ Регулярно повторювати очищення.

# 9 Обслуговування клієнтів

## 9.1 Технічні дані

Діапазон температур	
Заморожування	-28 °C – -15 °C

Максимальна продуктивність заморожування/24 год	
Морозильник	див. заводську табличку, розділ „холодопродуктивність .../24 год“

Максимальна вага завантаження оснащення			
Оснащення	Ширина пристрою 550 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 600 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 700 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)
Висувний ящик на скляній пластині (див. 7.1.1 Висувний ящик на дні пристрою або скляній пластині)	12 кг	15 кг	--
Висувний ящик доведено на ребро для резервуару (див. 7.1.4 Висувний ящик доведено на ребро для резервуару)	14 кг	19 кг	19 кг

Максимальна вага завантаження оснащення			
Оснащення	Ширина пристрою 550 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 600 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)	Ширина пристрою 700 мм (див. інструкцію з монтажу, розміри пристрою)
Висувний ящик доведено на скляну пластину (див. 7.1.2 Висувний ящик на телескопічних рейках)	12 кг	15 кг	22 кг

Виробництво кубиків льоду за допомогою IceMaker	
Виробництво кубиків льоду/24 год	При температурі до -18 °C: 0,8 кг кубиків льоду
Максимальне виробництво кубиків льоду/24 год	При активній функції MaxIce: 1,2 кг кубиків льоду

Освітлення	
Клас енергоефективності <sup>1</sup>	Джерело світла
Цей виріб містить одне або декілька джерел світла класу енергоефективності G.	Світлодіод

*1 Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.*

Для пристроїв з WLAN-з'єднанням:

Вказання частоти	
Діапазон частоти	2,4 ГГц
Максимальна потужність випромінювання	< 100 мВт
Мета використання радіопристрою	Включення в місцеву мережу WLAN для обміну даними

## 9.2 Шуми під час роботи

Пристрій під час роботи викликає різні робочі шуми.

- При **незначній охолоджувальній здатності** пристрій працює із заощадженням енергії, але довше. Гучність шуму **менша**.
- При **сильній охолоджувальній здатності** харчові продукти охолоджуються швидше. Гучність шуму **зростає**.

Приклади:

- активовані функції (див. 6.3 Функції)
- вентилятор, що працює
- свіжі вкладені харчові продукти
- висока температура навколишнього середовища
- дверцята відкриті на тривалий час

Шум	Можлива причина	Тип шуму
Булькотіння та плескіт	Холодоагент тече в контурі циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Фиркання та шипіння	Холодоагент входить в контур циркуляції холодоагенту.	нормальний шум при роботі
Дзижчання	Пристрій охолоджує. Гучність залежить від охолоджувальної здатності.	нормальний шум при роботі
Шум сьорбання	Двері з амортизатором відкриваються та закриваються.	нормальний шум при роботі
Гудіння та дзюрчання	Вентилятор працює.	нормальний шум при роботі
Клацання	Вмикаються та вимикаються компоненти.	нормальний шум перемикавання

Шум	Можлива причина	Тип шуму
Тріск або дзижчання	Клапани або дверцята активні.	нормальний шум перемикавання

Шум	Можлива причина	Тип шуму	Усунення
Вібрація	Не придатний монтаж	Шум помилки	Перевірте монтаж. Вирівняйте пристрій.
Стукіт	Оснащення, Предмети всередині пристрою	Шум помилки	Зафіксувати деталі оснащення. Облишити відстань між предметами.

## 9.3 Технічна несправність

Пристрій сконструйовано та виготовлено для тривалої безперебійної експлуатації. Якщо виникає неполадка, перевірте, чи не викликана вона неправильним використанням пристрою. У такому випадку користувач самостійно сплачує за виконання ремонтних робіт (навіть протягом дії гарантії).

Вказані нижче неполадки можна ліквідувати самостійно.

### 9.3.1 Робота пристрою

Помилка	Причина	Ліквідація
<b>Пристрій не працює.</b>	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.
	→ Штекер вставлений неправильно.	▶ Перевірте штекер.
	→ Запобіжник на розетці несправний.	▶ Перевірте запобіжник.
	→ Перебої з подачею електроенергії	▶ Пристрій необхідно закрити. ▶ Щоб зберегти харчові продукти: Покладіть на продукти акумулятори холоду чи використайте децентралізовану морозильну шафу, у випадку тривалого перебою з подачею електроенергії. ▶ Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.
	→ Штекер пристрою вставлений неправильно.	▶ Перевірте штекер пристрою.
<b>Температура недостатньо низька.</b>	→ Дверцята пристрою зачинено не повністю.	▶ Закрийте дверцята пристрою.
	→ Недостатній притік і відтік повітря.	▶ Зніміть вентиляційні решітки та почистіть їх.
	→ Надто висока зовнішня температура.	▶ Вирішення проблеми: (див. 1.5 Область застосування пристрою) .
	→ Пристрій відкривався надто часто чи на тривалі проміжки часу.	▶ Зачекайте, можливо, потрібний рівень температури відновиться самостійно. Якщо ні, зверніться до сервісної служби (див. 9.4 Служба підтримки) .
	→ Було завантажено завелику кількість свіжих продуктів без режиму SuperFrost.	▶ Вирішення проблеми: (див. SuperFrost)
	→ Температуру встановлено неправильно.	▶ Налаштуйте нижчу температуру і перевірте через 24 години.

## Обслуговування клієнтів

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Пристрій встановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).	▶ Змінити місце встановлення пристрою або джерела тепла.
	→ Пристрій був невірно встановлений у нішу.	▶ Переконайтеся, що пристрій встановлений вірно, а дверцята щільно закриваються.
<b>Ущільнення дверцят потрібно замінити через пошкодження або з іншої причини.</b>	→ Ущільнення дверцят можна замінювати. Його можна замінювати без додаткового допоміжного інструменту.	▶ Зверніться до служби підтримки (див. 9.4 Служба підтримки) .
<b>Пристрій взявся льодом або утворюється конденсат.</b>	→ Прокладка дверцят може вислизнути з пазу.	▶ Перевірте, щоб прокладка дверцят знаходилася у належному пазі.


### 9.3.2 Оснащення

Помилка	Причина	Ліквідація
<b>IceMaker не вмикається.</b>	→ Пристрій, а разом з ним і IceMaker не підключені.	▶ Підключіть пристрій (див. інструкцію з монтажу).
<b>В IceMaker не виготовляються кубики з льоду.</b>	→ IceMaker не увімкнено.	▶ Активувати IceMaker.
	→ Висувний контейнер IceMaker не повністю закритий.	▶ Необхідно правильно вставити контейнер.
	→ Підключення води не відкрито.	▶ Відкрийте підключення води.
<b>Не працює внутрішнє освітлення.</b>	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Ввімкніть пристрій.
	→ Дверцята залишалися відкритими більше 15 хвилин.	▶ Внутрішнє освітлення автоматично вимикається, якщо дверцята залишаються відчиненими протягом 15 хвилин.
	→ Несправне світлодіодне освітлення або пошкоджена кришка.	▶ Зверніться до служби підтримки (див. 9.4 Служба підтримки) .



### AutoDoor FAQ

Помилка	Причина	Ліквідація
<b>Дверцята відкриваються зі зміненою швидкістю.</b>	→ Швидкість дверей залежить від завантаження дверей.	▶ Потреба в дії відсутня.
<b>Дверцята заблоковані або важко відкриваються.</b>	→ Знижений тиск виникає, коли двері відкриваються надто широко послідовно.	▶ Довше чекати або відкрити двері вручну.
<b>Двигун зупиняється і двері не закриваються.</b>	→ Перепони у зоні дверей.	▶ Видалити перепони. ▶ Повністю вставте висувні ящики. ▶ Почекайте трохи. ▶ Рухати двері вручну.
	→ Механіка заблокована.	▶ Уникнути ушкодження на шарнірі: не рухати двері проти двигуна. ▶ Зв'язатись з службою підтримки. (див. 9.4.1 Зв'язатись з службою підтримки)

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Двигун перегрівся.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Дати двигуну охолонути.</li> <li>▶ Почекайте трохи.</li> <li>▶ Рухати двері вручну.</li> </ul>
Кут розкриття дверей не зберігається.	→ Кут розкриття дверей вибраний надто малий.	▶ Кут розкриття дверей виставити заново: вибрати кут розкриття дверей мінімум 70°. Liebherr рекомендує мінімум 90°, щоб Ви могли без перешкод витягати висувні ящики. (див. AutoDoor)
Двері не реагують на постукування.	→ Постукування надто слабке.	▶ Збільшити чутливість датчика постукування. Датчик постукування знаходиться з боку шарніра на вузькій стінці дверей. (див. посібник з монтажу.)
	→ Функція постукування не активована.	▶ Активувати функцію AutoDoor. (див. AutoDoor)
Двері не закриваються через усну команду.	→ Мовний асистент не налагоджений.	▶ Налогодити мовного асистента. (див. AutoDoor)
	→ Детальніша інформація і посібники на:	▶ <a href="http://home.liebherr.com/faq-autodoor">home.liebherr.com/faq-autodoor</a>

## 9.4 Служба підтримки

Спочатку перевірте можливість усунення несправності самостійно (див. 9 Обслуговування клієнтів). Якщо це неможливо, зверніться до служби підтримки.

Адресу отримайте в доданій брошурі „Liebherr-Service“.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Некваліфікований ремонт!  
Травми.

- ▶ Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін відносно пристрою та кабелю підключення до електромережі, які недостають описані (див. 8 Технічне обслуговування), повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.
- ▶ Пошкоджений кабель живлення міняти лише силами виробника або його сервісної служби або кваліфікованої подібним чином особи.
- ▶ В пристроях з штекером для підключення малопотужної апаратури заміна може виконуватись клієнтом.

### 9.4.1 Зв'язатись з службою підтримки

Упевнитись, що є наступна інформація про пристрій:

- Назва пристрою (модель та індекс)
- Сервісний номер (сервіс)
- Серійний номер (Сер. №)

- ▶ Викликати інформацію про пристрій через дисплей (див. Інформація).

-або-

- ▶ Взяти інформацію про пристрій з заводської таблички (див. 9.5 Заводська табличка).
- ▶ Занотувати інформацію про пристрій.
- ▶ Повідомте службу підтримки: Повідомити помилку та інформацію про пристрій.
- ▷ Це дозволить швидко та цілеспрямовано ліквідувати несправність.
- ▶ Виконуйте подальші вказівки служби підтримки.

## 9.5 Заводська табличка

Заводська табличка знаходиться за висувними ящиками на внутрішній стороні пристрою.

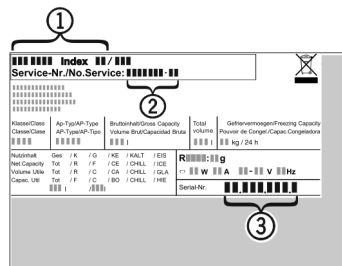


Fig. 70

- (1) Назва пристрою
- (2) Сервісний номер
- (3) Серійний номер

- ▶ Зчитати інформацію з заводської таблички.

## 10 Виведення з експлуатації

- ▶ Розвантажте пристрій.
- ▶ Деактивувати IceMaker.
- ▶ Вимкніть пристрій.
- ▶ Витягніть штекер.
- ▶ У разі необхідності вийміть штекер пристрою: витягніть та одночасно перемістіть зліва праворуч.
- ▶ Помийте пристрій (див. 8.3 Чищення пристрою).
- ▶ Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

## 11 Утилізація

- ▶ Елементи живлення, лампи та пристрій слід утилізувати з дотриманням наведених вище вказівок.

### 11.1 Підготовка пристрою до утилізації



Компанія Liebherr встановлює у деякі пристрої елементи живлення. Згідно з вимогами законодавства, з міркувань захисту довкілля на території ЄС кінцеві користувачі зобов'язані виймати такі елементи з відпрацьованих пристроїв. Якщо ваш пристрій містить елементи живлення, на пристрої розміщена відповідна вказівка.

**Лампи** Якщо лампи можна вийняти самостійно, не пошкодивши їх, такі лампи перед утилізацією теж слід вийняти.

- ▶ Виведення пристрою з експлуатації.
- ▶ Пристрій з елементами живлення: вийміть елементи живлення. Опис див. у розділі "Технічне обслуговування".
- ▶ Якщо можливо: вийняти лампи, не пошкодивши їх.

### 11.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб



Пристрій містить цінні матеріали, тому його слід утилізувати окремо від несортованого домашнього сміття.



Елементи живлення слід утилізувати окремо від відпрацьованого пристрою. Для цього елементи живлення можна безкоштовно здати в торгове представництво або в пункт вторинної переробки / збирання вторинної сировини.

**Лампи** Зняті лампи слід утилізувати через відповідні системи збирання.

**Для Німеччини:** На місцевих пунктах вторинної переробки і пунктах збору вторинної сировини пристрій можна безкоштовно утилізувати через приймальний резервуар класу 1. При купівлі нового холодильника/морозильника та торговій площі > 400 м<sup>2</sup> торгове представництво також безкоштовно приймає відпрацьований пристрій.

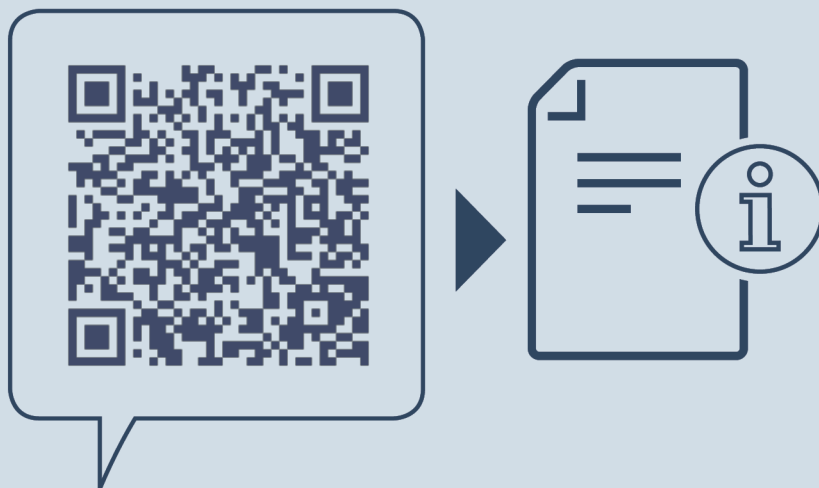


#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент та масло, що виходять!  
Пожежа. Застосований холодоагент не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте легко займається. Масло, що міститься, також легко займається. Холодоагент та масло, що виходять, можуть зайнятися при відповідно високій концентрації та при контакті із зовнішнім джерелом тепла.

- ▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.
- ▶ Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**UK** Вбудовувана морозильна шафа

Дата видачі: 20230511

**Індекс артикульних  
номерів: 7088359-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland